



informa

# Terni

DICEMBRE 2017  
numero 2  
anno 28



## L'Amministrazione informa

Siamo alle solite



## Cresciamo insieme

POE - Programma  
Offerte Educative



## Lo Sport

Alessandro Mazzoleni



## Le Associazioni

La Garibaldina



## Le Rubriche

Treccine di ricotta



**Sindaco - Centurelli Corrado**

Mercoledì 20.30 - 21.30 su appuntamento  
Sabato 10.00 - 12.00

corrado.centurelli@comune.ternodisola.bg.it



**Vicesindaco - Butti Antonio**

*Assessore ai Lavori Pubblici, Sport e Tempo Libero*

Mercoledì 10.00 - 11.30 su app. a Cabanetti  
Mercoledì 18.30 - 20.30 su appuntamento  
Giovedì 18.30 - 20.30 su appuntamento

antonio.butti@comune.ternodisola.bg.it



**Pollakova Miriam**

*Assessore al Bilancio e Pubblica Istruzione*

Lunedì 10.00 - 12.00 • su appuntamento  
Sabato 10.00 - 12.00

miriam.pollakova@comune.ternodisola.bg.it



**Scarsi Rita**

*Assessore alla Cultura e Sicurezza*

Mercoledì 20.00 - 21.00 su appuntamento  
Sabato 10.00 - 12.00 su appuntamento

rita.scarsi@comune.ternodisola.bg.it



**Villa Giambattista**

*Assessore ai Servizi Sociali*

Sabato 10.00 - 12.00 su appuntamento

giambattista.villa@comune.ternodisola.bg.it



**Centurelli Roberto**

*Consigliere con Delega al Territorio*

Mercoledì 20.30 - 21.30 su appuntamento

roberto.centurelli@comune.ternodisola.bg.it



**Garlini Anna**

*Consigliere con Delega ai Servizi Sociali*

Sabato 10.00 - 12.00 su appuntamento

anna.garlini@comune.ternodisola.bg.it



**Rigoldi Aldo**

*Consigliere con Delega ai Rapporti con la Parrocchia*

Lunedì 10.00 - 12.00  
Mercoledì 20.00 - 21.00

aldo.rigoldi@comune.ternodisola.bg.it



**Gritti Andrea**

*Consigliere - Capogruppo di maggioranza*

andrea.gritti@comune.ternodisola.bg.it



**Picenni Raffaella**

*Consigliere con delega alla Protezione Civile*

raffaella.picenni@comune.ternodisola.bg.it

informa  
**Terno**

*Periodico di informazione a cura dell'Amministrazione Comunale*

DICEMBRE 2017 - numero 2 - anno 28



In copertina:  
a cura di Foto Studio Placido

**Direttore Responsabile:**

Centurelli Corrado

**Coordinatore:**

Pollakova Miriam

**Redazione:**

Centurelli Mirko  
Kreslik Zuzana  
Iaffaldano Flavio  
Scarsi Rita  
Centurelli Laura  
Scioscia Giovanni  
Scioscia Stefano

informaterno@comune.ternodisola.bg.it

**Editore:**

Comune di Terno d'Isola (BG)  
Via Casolini, 7

**Impaginazione e Stampa:**

Tipografia dell'Isola - Terno d'Isola (BG)

Publicità inferiore al 50%  
Aut. Trib. BG n° 21 del 3/10/1990

COPIA GRATUITA

# Buon Natale a tutti

**A**nche quest'anno si volge al termine, lasciando dietro di sé tante cose, momenti vissuti con intensità, con persone incontrate per la prima volta, alcune riviste, altre ormai perse col trascorrere del tempo, insomma si vive insieme e tutti facciamo parte di un qualcosa più grande di noi. Ciò dovrebbe valere ancor di più con l'approssimarsi del Natale, in cui ogni uomo nutre le maggiori buone speranze, nel corso dell'anno spesso sopite. In questi giorni ognuno vorrebbe un poco di serenità, non solo per se stesso, ma per tutti, tenuto conto che tanta gente questa serenità non può permettersela, anche a Terno. In questi anni tante persone sono passate dai nostri uffici in cerca di aiuto, chi di un contributo, chi in cerca di lavoro, chi della casa dove vivere. Un tempo era impensabile vedere tanta difficoltà, oggi è divenuto normale. Ma quanto è normale vedere queste cose? Figuriamoci viverle! Siamo davvero capaci di comprendere le difficoltà degli altri? Vogliamo perderci questa opportunità che ancora una volta il S. Natale ci offre? Ognuno di noi in questi giorni può fare qualcosa, un piccolo gesto, che varrà molto per altri, e sarà confortevole anche per noi. Non già per ottenere gratitudine, perché questo è sperabile ma non realistico, chi scrive ne sa qualcosa, ma per fare la nostra parte, per mettere in moto quel meccanismo positivo che potrebbe essere coinvolgente, soprattutto nelle festività del Natale. Spinto dalla magia del Natale!

Siamo un grande paese, generoso e operoso, sapremo distinguerci anche per questo. Lo confermano le tante associazioni che giorno dopo giorno mantengono la loro presenza attiva sul territorio, dando ogni associato il proprio contributo, chi più, chi meno, ma tutti insieme facendo qualcosa. A loro va il primo ringraziamento, perché fanno tanto bene per i ternesi. Non vorrei citarne una più delle altre, ma mi rivolgo a tutte le associazioni, perché ognuna sa l'importanza che assume, consapevole dell'attività che svolge in questo paese. Un pensiero lo rivolgo con affetto alle persone anziane, perché soprattutto in questi giorni di festa si sentano parte integrante del paese, dovendo a loro i meriti di tante belle cose che in Terno abbiamo. Mi rivolgo ai nostri ragazzi, perché sono la speranza. Saranno fondamentali per questo paese, dovendo prendere le redini anche del nostro futuro, su di loro confidiamo e su di loro dobbiamo investire. Un saluto infine a tutti coloro che a vario titolo assumono un ruolo nel paese, perché sappiano proseguire con coscienza e affetto verso i ternesi, liberi da faziosità. Questi sono quei buoni auspici che chiediamo al S. Natale, che di sicuro saprà portare, se vi sarà la nostra adesione a tale progetto, consapevoli di ciò che siamo e di ciò che possiamo fare, anche per gli altri. Ogni uomo ha grandi potenzialità, non facciamo mancare il nostro apporto, non perdiamo l'occasione, almeno a Natale.

Auguri a tutti.

*L'amministrazione Comunale*

# Siamo alle solite

a cura di Corrado Centurelli, Sindaco

Nel mese di novembre scorso, sono stati distribuiti nel paese alcuni volantini che riportavano il titolo "Parlare bene e razzolare male", laddove si imputavano comportamenti scorretti nella gestione delle procedure per l'affidamento dei contratti pubblici. Per quanto di grave ed infondato dichiarato, a tutela dell'ente pubblico e per dovere di informazione, si rende necessario esporre i fatti per come sono, lasciando alla cittadinanza ogni relativa considerazione.

Veniamo al punto.

**La prima doglianza** che veniva sollevata riguardava "l'acquisto di attrezzature per l'area feste", per la quale nel volantino si contestava alla amministrazione "di essersi rivolti ad una sola ditta" invece che a due ditte. La circostanza è assolutamente infondata, in quanto, noi abbiamo fatto di meglio. Si è infatti, provveduto alla pubblicazione di un avviso sulla piattaforma per gli acquisti della pubblica amministrazione, visibile a tutte le ditte d'Italia, per consentire a qualunque di queste di partecipare alla gara. Nessuno è intervenuto. Si è provveduto quindi ad invitare altre cinque ditte, senza avere una offerta dalle stesse. Alle medesime condizioni prospettate, si è infine provveduto a individuare una sesta ditta, che ha accettato l'appalto. Con tutta la buona volontà, di più uno cosa deve fare ...?

**Asfaltature:** negli ultimi due anni, sono stati eseguiti due appalti di asfaltature, pensiamo quindi che si riferiscano a quelli. Nel 2015 è stata indetta una gara, il bando è stato ge-



stito dalla Centrale Unica di Committenza, esterna al comune, che rappresenta l'unico strumento previsto dal codice degli appalti per determinate somme. Sono state invitate delle ditte e hanno partecipato in sei, con conseguente aggiudicazione per una di esse dell'appalto, con uno sconto pari a 44,85% dell'importo messo a gara. Nessuna modifica in aumento è stata in seguito apportata al corrispettivo del contratto. L'altra asfaltatura è avvenuta nel 2017, per la quale sono state invitate cinque ditte e l'appalto è stato aggiudicato da una di queste, pretendendo di modificare in aumento il prezzo dell'appalto. Il contratto quindi è stato immediatamente risolto da questa amministrazione e subito indetta nuova gare invitando altre ditte, con conseguente aggiudicazione.

**Parco:** per la realizzazione nel nuovo parco si è provveduto a bandire una gara, ricorrendo sempre alla predetta Centrale Unica di Committenza, quindi sono state invitate cinque ditte con conseguente aggiudicazione col 27% di ribasso. Nel 2016, avendo avuto disponibilità di altre somme, è stata indetta una gara, invitando sei ditte per la recinzione del parco e dell'area feste, aggiudicata poi con un ribasso del 29% rispetto al prezzo di bando. Sempre nel 2016, sono state installate i punti luce a cura di una ditta competente in materia, in questo caso con affidamento diretto, in ragione della esiguità dell'importo (Euro 4.180,00) addirittura con IVA INCLUSA. Si consideri che il codice degli appalti prevede che sino a 40.000,00 si possa fare affidamento diretto. Alla luce di quanto precisato, non pare assolutamente che questa amministrazione non abbia agito nell'interesse dei cittadini e rispettando le regole. Ogni circostanza sopra acclarata è accertabile presso i nostri uffici, pertanto sarebbe stato meglio evitare di divulgare volantini offensivi e lesivi anche della buona attività degli uffici comunali. Vista la gravità di quanto nel volantino affermato, ci si riserva ogni più ampia azione, anche giudiziaria, nei confronti dei responsabili.

Comprendiamo che siamo ormai alle soglie della campagna elettorale, ma ci auguriamo che il buon senso prevalga e che per il futuro si evitino tali atteggiamenti, indirizzando ogni attività per costruire le basi della democrazia e della pacifica convivenza, evitando quindi di tentare di "demolire" ingiustamente l'avversario.

# Teremotata, nuovo scenario, stesso successo

a cura di Antonio Butti, Vicesindaco e Assessore ai Lavori Pubblici, Sport e Tempo libero

**A**nche quest'anno si è tenuta la manifestazione organizzata dai nostri Teremocc, ripetendo il successo che di anno in anno si conferma, portando in Terno una ondata di colori e allegria. Sono tante le persone intervenute, davvero tante, non solo derivanti da località d'Italia, ma anche dall'estero, rinnovandosi l'appuntamento periodico con gli amici tedeschi e di altri paesi. La popolazione ha partecipato con entusiasmo, iscrivendosi alla gara, che ormai è diventata un appuntamento anche per tante famiglie, con figli al seguito, ancorchè in tenera età. La nuova locazione nel parco del campo sportivo ha portato una ventata di novità e, a dirla tutta, è stata davvero indovinata, per tanti motivi, ma soprattutto perché pare essere questa l'ubicazione naturale dell'evento, anche se per l'anno a venire sarà a disposizione dei Teremocc anche l'area feste. Si ringraziano tutti coloro che sono intervenuti, tutte le associazioni che hanno contribuito alla buona riuscita della manifestazione, dando un grande esempio



di sinergia, perché solo insieme si posso fare grandi cose. Siamo certi che la cittadinanza è orgogliosa di voi, pertanto vi si ringrazia anche a nome della amministrazione comunale, certi del fatto che saprete ripetervi per l'anno a venire. Quest'anno abbiamo avuto ospiti di tutto rilievo sia politici che sportivi, sono infatti intervenuti l'Assessore Regionale Claudia Terzi, che ha portato i saluti del Presidente Maroni, il Consigliere Regionale e campionessa Lara Magoni, l'Istruttore di ski Mauro Bernardelli, primo maestro di sci per disabili italiano, oltre al Paraolimpionico Bergamasco Giordano Tomasoni, conosciuto campione di Handbike vincitore nel 2014 e 2015. Grazie a tutti.



**F**a piacere trovarsi a ringraziare singole persone che nel silenzio aiutano la nostra comunità in modo assolutamente disinteressato, anzi rimettendoci di tasca propria, circostanza questa non certo usuale per i tempi che corrono e quindi ancor più meritevole di evidenza.

Si ringrazia pertanto il signor **Carrara Simone**, per le opere eseguite presso la tribuna del campo sportivo, inerenti le infiltrazioni d'acqua, sulla quale provvedeva a rimettere la lattoneria mancante, perché sottratta da ignoti, senza alcun onere a carico del comune.



Si ringraziano altresì i volontari della Festa contadina, ci si riferisce a coloro che hanno permesso la sostituzione del vecchio ceppo, fortemente degradato dal tempo, posto all'entrata del Parco del Camandellino, posizionandone uno nuovo, riportante le medesime insegne, il tutto senza spese per il Comune.



Sono grandi gesti di generosità, che non devono passare inosservati. Grazie a nome di tutta la cittadinanza.

L'Amministrazione Comunale



# Due conti in tasca al Comune: Terno mantiene il primo posto nella provincia

a cura di Miriam Pollakova, Assessore alla Pubblica Istruzione e al Bilancio

**Cambio della Tesoreria:** dal primo gennaio il servizio di tesoreria sarà gestito dalla Banca Popolare di Sondrio. L'istituto di credito è stato individuato in seguito a gara d'appalto a procedura aperta che si è conclusa nei primi giorni del mese di novembre. La filiale di riferimento sarà quella di Bonate Sotto sita in via Vittorio Veneto n. 1, ma gli utenti potranno liberamente rivolgersi anche allo sportello di Mapello sito in via Giuseppe Bravi n. 31. Nell'auspicare una collaborazione sempre in crescita con il nuovo tesoriere, non possiamo non cogliere l'occasione per ringraziare e salutare la Banca di Credito Cooperativo di Treviglio che si è occupata delle casse dell'ente negli ultimi 12 anni.

Oltre questo grande cambiamento che ha coinvolto il nostro comune tra i primi della provincia, dopo il cambiamento della legislatura in materia, ci sono alcuni indicatori che dimostrano la nostra virtuosità:

## **INDICATORE DI TEMPESTIVITÀ DI PAGAMENTI**

Il DL. 66/2014 rileva trimestralmente i tempi medi di pagamenti a terzi, da effettuarsi di regola entro 30 giorni dal ricevimento della fattura. Ebbene nell'anno 2016 il Comune ha pagato entro 24 giorni, mentre nell'anno 2017 il termine è addirittura sceso entro 21 giorni. L'immagine che ne esce del nostro comune è di grande efficienza e correttezza.

## **AVANZO ECONOMICO DI PARTE CORRENTE**

L'avanzo economico dell'anno 2017 ammonta ad 79.000,00, derivanti da entrate a carattere non ripetitivo, in parte derivante dal recupero dell'evasione tributaria, che sono stati utilizzati per la manutenzione straordinaria del territorio.

## **LOTTA ALL'EVASIONE**

Da anni il comune collabora con l'Agenzia delle Entrate, contro l'evasione fiscale quindi per l'equità fiscale, risultando tra il primi comuni della bergamasca per i risultati ottenuti. Le somme ricavate sono state utilizzate per la cittadinanza, come sopra già evidenziato.

## **RISPETTO DEI TEMPI PER L'INVIO DEI REPORT RICHIESTI DALLO STATO**

Il rispetto di tali termini garantisce il fruire regolare nelle casse del comune di tutti i contributi statali, in quanto, diversamente, sarebbero sospesi sino a tale adempimento. Quelli sopra richiamati sono solo alcuni esempi dell'impegno che la nostra amministrazione mette in campo per il buon andamento della macchina comunale, ve ne sarebbero altri, che per praticità e per evitare lungaggini non esponiamo, tuttavia l'efficacia e l'efficienza dell'azione amministrativa è evidente già dagli esempi sopra acclarati. Per tutto ciò siamo grati ai nostri uffici che collaborano in modo proficuo nell'interesse della comunità.

## **IMPOSTA COMUNALE SULLA PUBBLICITÀ E DIRITTI SULLE PUBBLICHE AFFISSIONI**

Si evidenzia che sono in corso le procedure di gara per l'affidamento in concessione del servizio di accertamento e riscossione dell'ICP e DPA, servizio attualmente gestito dalla Maggioli Tributi S.p.A.

## **INTRODUZIONE DELLA CARTA DI IDENTITÀ ELETTRONICA**

All'interno dell'ente si sta predisponendo un locale, che dovrà essere allestito con determinati crismi di sicurezza, per la predisposizione della carta di identità elettronica, in modo che il cittadino in futuro potrà avere un unico documento elettronico per più necessità e con varie funzioni. Anche qui siamo molto all'avanguardia.

## **SERVIZIO MENSA**

A seguito della gara di appalto per il servizio mensa, aggiudicato dall'unica società partecipante, ne è derivato un aumento del costo dei pasti, a carico quindi delle famiglie, ma che per questo anno siamo riusciti a neutralizzare, con versamenti pubblici. In questo momento di difficoltà non è cosa di poco conto, soprattutto per l'amministrazione che rincorre ogni centesimo.

## **ASSISTENZA EDUCATIVA**

A seguito della battaglia portata avanti da questo Comune verso la Provincia, ne sono derivati dei versamenti, i quali hanno consentito di erogare il servizio anche per l'anno 2017, con regolarità.



## Novità nell'organico comunale

Salutiamo e ringraziamo il geom. Previtali, responsabile del settore Gestione del territorio, che è cessato dal servizio per pensionamento il 07/11/2017. Al suo posto subentra l'arch. Brambilla Roberta già in servizio dal 21/09/2017. Le diamo un caloroso benvenuto e auspichiamo una fruttuosa collaborazione. Dal 01/10/2017, in seguito alle conclusioni delle procedure di mobilità esterna volontaria, è stato assunto in ruolo il nuovo assistente sociale dr. Blandizzi Emanuele.

## Mi presento

Arch. Roberta Brambilla, Responsabile del settore Gestione del territorio

Dopo aver maturato diversi anni di esperienza sul campo nel milanese mi sono insediata presso il Comune di Terno d'Isola. La zona mi era del tutto sconosciuta, tuttora abito in provincia di Milano ed è mia intenzione avvicinarmi alla mia nuova realtà lavorativa.

Dopo questa premessa non posso esimersi dal promettere che cercherò di conoscere e in fretta il territorio. Sto già cercando di girare a piedi il più possibile. Nell'ambito pubblico sono stata cresciuta da un tecnico vecchio stampo, uno di quelli che ti vuole presente, sulla strada, in piazza. Uno di quelli che io definisco pragmatici.

Come nuovo Responsabile della Gestione del Territorio so di avere un compito importante. Nel mio ruolo devo:

Assicurare la pianificazione territoriale, l'attuazione e il controllo degli interventi urbanistici e di edilizia privata, secondo le linee di sviluppo definite dall'Amministrazione,

perseguendo gli obiettivi di crescita e altresì di tutela dell'ambiente, anche attraverso modalità di urbanistica concertata, coordinando progetti e interventi, effettuando studi e valutazioni di impatto ambientale, al fine di valorizzare le risorse delle città e di migliorare la qualità della vita, tenendo conto della normativa e della legislazione di riferimento. Ho avuto un certo periodo di sovrapposizione con il precedente Responsabile, così da attuare il famoso "passaggio di consegne". L'attività è tanta ma lo ringrazio per tutte le informazioni che mi ha trasmesso e per avermi fatto un quadro generale di tutti i compiti assegnati all'Ufficio. Non sono sola. Ho una bella squadra, composta da altri due architetti e due amministrativi. Persone preziose, che in questo momento suppliscono alla mia scarsa conoscenza del territorio e che mi inquadrano "storicamente" le questioni in essere.

Un altro valido aiuto arriva da una proficua collaborazione con la polizia locale, in particolare con il Comandante. Mi ha già fatto conoscere i punti critici del territorio.

Insomma, per attuare un procedimento e portarlo a termine servono competenze, conoscenze, voglia di fare e a volte anche un po' di testardaggine.



# Sicurezza nel paese

a cura di Rita Scarsi, Assessore alla Sicurezza

**C**ontinua l'azione della amministrazione comunale per una maggiore sicurezza del paese. In questo anno sono tante le azioni intraprese dalla nostra Polizia Locale, in collaborazione con i Carabinieri di Calusco D'Adda, quelli di Zogno e con la Guardia di Finanza. Dai diversi accertamenti effettuati sono emerse varie situazioni bisognose di attenzione, che sono sfociate in interventi mirati a tutela del territorio. Quanto ai risultati, ci sono degli arresti, dei fermi e delle segnalazioni all'autorità giudiziaria frutto dell'attività investigativa, sopra descritta. Si sono verificati pure ingenti sequestri di sostanze stupefacenti, per dimostrare che a Terno non si abbassa la guardia, seppur con tre soli agenti, i quali non possono fronteggiare tutte le problematiche di un paese, soprattutto complesso come il nostro. L'importante è impegnarci e soprattutto provarci, consapevoli che è una battaglia difficile.

Purtroppo si cerca continuamente di mettere una piccola pezza ad una grande falla, a dei problemi di lontana origine, ma ciò non toglie che ognuno debba fare la propria parte. Si ricorda infatti che addirittura anni fa, si aveva stazionato in piazza per tre giorni e tre notti, per manifestare contro la droga, per dimostrare una presenza, per sensibilizzare le istituzioni di alto rango verso questo annoso problema. Non si può negare, tuttavia, che la primaria azione di contrasto è pur sempre la prevenzione, perché solo non acquistando la droga si mette fine allo spaccio.

Tra i progetti in corso nel 2018 si provvederà a potenziare la videosorveglianza, inizialmente da taluni

ingiustificatamente contrastata, ma oggi divenuta indispensabile per il controllo del paese, perché dalla stessa provengono tante informazioni, utili alle forze dell'ordine.

Per maggiore comunicazione col cittadino, si provvederà, infine, mensilmente, ad esporre nei tabelloni luminosi l'attività man mano svolta dai nostri agenti, i quali avrebbero bisogno di essere maggiormente sostenuti, ma le nostre finanze sono quelle che sono, dovendo fare di necessità virtù. Ma anche in ristrettezze economiche confermiamo comunque il nostro impegno, istituzionale e personale, invitando la popolazione a continuare a segnalare, come già sta facendo, ogni situazione anomala, la quale verrà sicuramente ed immediatamente indirizzata alle pubbliche autorità, coperte dell'anonimato.

Infine segnaliamo che da qualche mese i nostri "vigili", risultano affiancati da una nuova collaboratrice, Marta Cucinella, che sarà attiva sino al 31 dicembre 2017, quando si esaurirà la provvista economica messa in campo per tale progetto. Dunque c'è bisogno della collaborazione di tutti, non solo del Comune, anche per contrastare il fenomeno dello spaccio, dilagante ormai in tutti i paesi. Ognuno può fare qualcosa, criticare è molto più facile, si inizi per esempio a fare la cosa più semplice, vivere la piazza, per riprenderci ciò che è nostro, noi ci siamo, voi?



## In attesa della neve

**S**i approssima l'inverno, anzi lo è già per voi che leggete, non ancora per chi scrive, e si è dovuto predisporre il piano neve, ossia quegli interventi essenziali per evitare che possibili neviccate possano paralizzare il nostro paese. Sono stati effettuati vari incontri in Comune col Sindaco, l'Assessore alla sicurezza Rita Scarsi ed il Consigliere al territorio Roberto Centurelli, i quali hanno ricevuto i rappresentanti delle principali associazioni di pronto intervento, impegnate in caso di necessità, ossia la Protezione civile dell'ANA, la GNP (Gruppo Nazionale di Protezione civile) e l'AVAP. Il territorio è stato quindi idealmente suddiviso in zone, poi assegnate per competenza ad ogni associazione. È stato predisposto anche il bando per interventi di pulitura delle strade, a cui ha fatto seguito relativa aggiudicazione dell'incarico. Insomma tutto è pronto! Ciò non deve infondere nella popolazione l'errato presupposto che trenta uomini circa possano risolvere tutti i problemi del paese, sarebbe troppo bello. Queste persone saranno invece il punto di riferimento sostanziale per la popolazione, giacché col loro intervento, unitamente a quello dei tre dipendenti comunali addetti a tali compiti, si occuperanno di pulire le vie di comunicazione più importanti, con

particolare riferimento ai parcheggi e marciapiedi di primaria importanza, tra i quali quelli maggiormente utilizzati dalla cittadinanza. Ciò non toglie che ogni cittadino dovrà pulire il proprio marciapiede, quello avanti alla rispettiva abitazione, come disposto dall'ordinanza del 24.novembre 2014 nr.4. Terno è stato da alcuni anni il paese che ha saputo maggiormente fronteggiare le problematiche causate dalla neve, in confronto ad altri paesi della provincia; ma per fare meglio serve l'aiuto di tutti. Chiediamo alla popolazione quindi di avere pazienza e prestare collaborazione, si ricordi che chi lavora è un volontario, non pagato, quindi diamo merito al loro impegno.

Negli anni passati è pure capitato a questi volontari di sentirsi dire da due cittadini che si recavano al bar a prendere un caffè che i marciapiedi in piazza non erano ancora stati puliti. Erano le otto del mattino ed aveva nevicato tutta la notte! Magari avessero dato anche loro una mano, invece che criticare, il caffè lo avremmo preso insieme, dopo avere lavorato per la cittadinanza. Ringraziamo quindi tutti i ternesi e le associazioni che parteciperanno a vario titolo a tale progetto, anche magari portando qualcosa di caldo da bere.



**Le aziende sanitarie locali pertanto svolgono una funzione di accertamento dell'invalidità, disabilità, cecità, sordità ed handicap; trasmettendo i rilievi documentali e di valutazione del caso alle Commissioni Locali dell'INPS. A quest'ultime spetta comunque il giudizio definitivo.**

Qualora il soggetto sia giudicato rivedibile, si procede a nuova visita e, nel caso in cui la percentuale di invalidità risulti inferiore alla precedente, la Commissione medica emette nuovo verbale che potrebbe non coincidere con il verbale precedente.

La Commissione medica ASL, una volta che la pratica è stata completata, la invia alla Commissione medica di verifica (è stata istituita presso l'INPS, ai sensi del decreto legge n. 203/2005) la quale provvede al riesame del caso e, laddove lo ritenga necessario, può richiedere ulteriori accertamenti o sottoporre a visita diretta il paziente. Qualora la domanda fosse respinta, l'interessato può presentare ricorso.

**I benefici di legge** derivanti dal riconoscimento di invalidità possono essere economici e non economici, a loro volta differenziati secondo l'età.

**Indennità di accompagnamento** è concessa a tutti i cittadini che necessitano di assistenza continua e/o non sono in grado di deambulare senza l'aiuto permanente di un accompagnatore. Hanno diritto a un beneficio economico, senza limiti di reddito e di età, purchè non siano ricoverati in istituto a titolo gratuito.

**MINORI (0-18 ANNI)**

**Benefici non economici**

Fornitura gratuita di protesi, presidi e ausili – esenzione dal pagamento del ticket – agevolazioni per il rilascio della tessera regionale di trasporto pubblico. Per i minori, dai 16 anni di età, si può esprimere anche una valutazione percentuale unicamente ai fini di favorire l'eventuale inserimento lavorativo (ai sensi della legge 68/99).

**Benefici economici**

Per i minori in età scolare e subordinata a limiti di reddito (nel 2008: € 4.23,26 nel 2017: € 4.800,38 erogato assegno pari a € 279,47) e alla frequenza di centri riabilitativi o di scuole di ogni ordine e grado (inclusi gli asili-nido),

è prevista una indennità mensile di frequenza, non compatibile con il ricovero o con l'assegnazione dell'indennità di accompagnamento. Naturalmente anche per i minori è riconosciuto il diritto all'indennità di accompagnamento. Il criterio di valutazione è soprattutto il carico assistenziale correlato alla gravità della patologia.

**SOGGETTI TRA I 18 E I 64 ANNI**

**Benefici non economici**

Fornitura di protesi, presidi e ausili. Per invalidi oltre il 45% (previo riconoscimento del diritto ai benefici della Legge 68/99): iscrizione alle liste speciali di collocamento lavorativo. Per invalidi oltre il 67%: tessera di esenzione dal pagamento del ticket sulla specialistica ambulatoriale e la diagnostica, agevolazioni per il rilascio della tessera regionale di trasporto pubblico.

Per invalidi al 100%: esenzione totale della spesa sanitaria (ticket).

**Benefici economici**

I soggetti ai quali è stata riconosciuta un'invalidità pari o superiore al 74%, che non svolgono attività lavorativa, e che non superano limiti di reddito predeterminati (nel 2017 € 4.238,26) hanno diritto a un assegno mensile erogato da INPS.

I soggetti cui sia stata riconosciuta un'invalidità totale pari al 100%, il cui reddito non superi i € 14.466,00 (2017) hanno diritto a una pensione di inabilità non reversibile erogata dall'INPS.

**SOGGETTI OLTRE I 65 ANNI**

**Benefici non economici**

I cittadini dichiarati invalidi con difficoltà lievi (dal 34 al 66%) hanno diritto alla fornitura gratuita di protesi, presidi e ausili. Se riconosciuti invalidi fra il 67% e il 99% con difficoltà medio gravi, possono ottenere la tessera di riduzione/esenzione dal pagamento del ticket e agevolazioni per il rilascio della tessera regionale di trasporto pubblico.

Se riconosciuti invalidi al 100% con difficoltà gravi hanno diritto alla fornitura gratuita di protesi, presidi, ausili, alla tessera di esenzione dal pagamento del ticket sulla spesa sanitaria, alle agevolazioni per il rilascio della tessera regionale di trasporto pubblico.

| Diritti Socio-Sanitari | Ausili Presidi | Lavoro  | Esenzioni Spesa Sanitaria | Assistenza |
|------------------------|----------------|---------|---------------------------|------------|
| Percentuali            | Dal 34%        | Dal 45% | Dal 67%                   | Dal 74%    |



# Rassegna estiva

a cura di Rita Scarsi, Assessore alla Sicurezza

**C**osa c'è di più bello che ascoltare della buona musica e intanto degustare qualche specialità culinaria? La rassegna estiva di quest'anno, come ormai da un po' di tempo, si è svolta all'insegna della cultura e della convivialità. Ancora una volta gruppi scelti nel variegato panorama musicale si sono succeduti proponendo repertori diversi e accattivanti e richiamando nella piazza principale del paese un discreto numero di abitanti e gente di passaggio. Durante il mese di luglio si sono esibiti nell'ordine i seguenti gruppi: 11 luglio gruppo vocale "I quattrosenza" specializzato nell'esibizione "a cappella" cioè senza accompagnamento musicale, il 18 luglio serata revival con i "Siks" che hanno proposto



i successi sia italiani che stranieri della musica pop e rock, come anche il 25 luglio con il gruppo "Gli Atomi". Gli abitanti di Terno hanno mostrato di gradire le performances di questi artisti tanto che diversi si sono fermati anche a cena utilizzando i tavoli che l'associazione commercianti ha allestito garantendo punti di ristoro. Purtroppo la rassegna estiva non si è conclusa nel modo in cui ci aspettavamo perché il tempo, inclemente, non ha permesso la realizzazione della tanto attesa "notte bianca". Per il prossimo anno le idee non mancano, stiamo già contattando artisti particolari da far conoscere ed apprezzare e stiamo preparando il tutto per cui vi aspettiamo sempre più numerosi ai prossimi eventi non solo estivi che arriveranno.

## Fresco Solidale

a cura di Aldo Rigoldi, consigliere con delega ai Rapporti con la Parrocchia e di Anna Garlini, consigliere con delega ai Servizi Sociali

**F**RESCO SOLIDALE è aiuto alle famiglie con gravi problemi di liquidità, sfratti esecutivi, perdita posto di lavoro; banche intransigenti su coloro che non avendo entrate non sono in grado di pagare il mutuo. Con queste due righe vogliamo mettere al corrente tutti i cittadini ternesi di quanto si sta facendo per queste famiglie. Il progetto è partito in agosto 2014 e a tutt'oggi è attivo. La famiglia può accedere al "pacco" dopo il colloquio con l'assistente sociale e la attenta valutazione da parte di due consiglieri comunali Anna Garlini e Aldo Rigoldi. La consegna avviene a cicli trimestrali, questo per aiutare più famiglie possibili. Le priorità sono in primis gli anziani e le famiglie con i figli in età scolastica senza reddito perché rimasti senza lavoro o in mobilità (necessaria per pagare almeno le utenze). Ci troviamo di fronte a tante famiglie dove

l'unico portatore del reddito si trova nella fascia tra 45 e 60 anni senza la pensione nonostante raggiunti anche i 35 anni di servizio.

Vogliamo esprimere la nostra gratitudine verso i due supermercati che ci hanno dato e ci danno la possibilità di poter svolgere questo servizio fornendoci le materie prime: dal pane, pizza, focacce, piatti pronti, verdura, frutta ...

Il nostro intento è quello di proseguire ancora per molto tempo attivandoci a ricercare altri supermercati che possano fornirci di quanto si ha bisogno e per questa necessità è stata chiesta la collaborazione del gruppo "Banco alimentare".

Ringraziamo con tutto il cuore i due volontari Franco e Johnny che vanno a ritirare le materie e Raffaella e Nadia che ci aiutano nella preparazione e consegna dei pacchi.



# Lavori in corso

a cura di Roberto Centurelli, consigliere con delega al territorio

**G**estire il territorio di un comune non è poca cosa, c'è sempre molto da fare e anche quanto si pensa di non averne, capita l'imprevisto e si riparte. Vi elenchiamo solo alcuni impegni che ci siamo presi e che saranno visibili nei prossimi mesi.

## GIARDINO DELLE RIMEMBRANZE

In ottemperanza a quanto previsto dal capo V art. 4 "Cremazione" del Regolamento di polizia mortuaria del Comune di Terno d'Isola, che richiama la Legge n.130/2001, dalla L.R. n.22/2003 e dal Regolamento Regionale n.6/2004 artt. 13 e 14 nel nostro cimitero verrà realizzato un luogo all'aperto dove disperdere le ceneri a seguito di cremazione. Il progetto consiste nella realizzazione di un piccolo giardino acquatico dove sarà possibile dar corso alla dispersione, il quale verrà interamente realizzato dal nostro ufficio tecnico, quindi senza l'intervento di altri professionisti e quindi con assenza di spese. Stiamo valutando vari progetti.

## DIAGNOSI ENERGETICA SCUOLA SECONDARIA

La diagnosi energetica o audit energetico è una valutazione sistematica, documentata e periodica dell'efficienza dell'organizzazione del sistema di gestione del risparmio energetico. La finalità di tale documento è quella di individuare con precisione quali interventi finalizzati al risparmio energetico attuare e quale sarà il periodo di rientro della spesa, così da conoscere quali interventi apportino i migliori benefici. Il risparmio economico passa sempre dall'efficienza e noi ci stiamo provando.

## MESSA IN SICUREZZA CANNA FUMARIA INGRESSO SCUOLA PRIMARIA

L'intervento si denota come manutenzione ordinaria e trova inizio a seguito della intervenuta segnalazione da parte della dirigenza scolastica.

Ne è derivato il pronto sopralluogo eseguito da parte del personale dell'Ufficio Tecnico, che ha riscontrato un leggero distacco del collare di finitura sottogronda della canna fumaria. Ne deriva pertanto che si procederà a una sua messa in sicurezza con ulteriori tasselli di fissaggio e contestualmente si procederà alla demolizione del tamponamento di protezione della canna fumaria stessa.

## POTATURA E RIALZO CASTELLETTO PIANTE

Sono stati richiesti preventivi per una potatura straordinaria di alcuni alberi posti lungo i marciapiedi del nostro paese. A seguito di una potatura da parte di soggetto non noto degli alberi della zona Carvisi Cabanetti si è richiesta una variazione di spesa per includere anche questi ultimi nella potatura straordinaria. Si invita la cittadinanza a non operare con mezzi propri su aree e proprietà pubbliche ma piuttosto a segnalare il problema riscontrato agli uffici competenti, considerato che con tali azioni oltre a recare danno alla comunità si è passibili di ricorsi giudiziari.

Altri interventi sono in programma, ma che per il momento non citiamo per mancanza qui di spazio, saranno comunque visibili alla popolazione nei prossimi mesi.

## AVVISO

**Si informa la cittadinanza che a partire dal 2018 non verranno più distribuiti i sacchi per la raccolta dei rifiuti utilizzati secondo le esigenze nell'anno in corso. Sarà possibile acquistare i quantitativi desiderati presso l'esercizio commerciale di Terno d'Isola "Elena Supermarket – Di Più".**

**Vi informiamo che tale situazione è dettata dal fatto che è in corso il procedimento per l'esperimento di gara del bando di igiene urbana, che troverà applicazione nel corso del 2018. Pertanto nel 2018 la società che si occupa della raccolta della spazzatura sarà sostituita dalla società che risulterà vincitrice del bando.**

# Protezione Civile all'azione: operazione fiumi sicuri

a cura di a cura di Corrado Centurelli, Sindaco e Rita Scarsi, Assessore alla Sicurezza

L'iniziativa Fiumi Sicuri ormai da anni si propone lo scopo di unire diversi attori del panorama provinciale, siano esse istituzioni o privati, al fine di realizzare uno strumento attivo di prevenzione del rischio idrogeologico. Una tradizione di cura del nostro territorio, una vera "best practice" per la messa in sicurezza di alcuni tratti del nostro torrente, soprattutto laddove viene individuato un maggiore rischio, che ha visto il diretto coinvolgimento di tanti Volontari di Protezione Civile, tra cui il locale gruppo ANA, che realizzano dei veri e propri cantieri di lavoro per liberare gli alvei, gli argini e i manufatti presenti da essenze arboree e arbustive, oltre che dai rifiuti o altro materiale abbandonato, che ostacolano il corretto deflusso delle acque.

Fiumi Sicuri rappresenta un'azione concreta com'è nell'indole stessa del Volontario di Protezione Civile, e rappresenta un'occasione per diffondere tra le giovani generazioni la conoscenza del ruolo della Protezione Civile, in particolare nel campo della prevenzione dei rischi territoriali coinvolgendo in questo i ragazzi delle scuole.

L'edizione 2017 ha avuto luogo il 30 settembre e, come predetto, ha visto l'impegno diretto dell'associazione Nazionale Alpini, con 45 persone volontarie di cui ben 10 Alpini di Terno d'Isola, che sono intervenuti direttamente presso i cantieri di lavoro, provvedendo alla pulizia delle sponde e dell'alveo del torrente Buliga.

L'amministrazione ha fornito assistenza sanitaria affidando alla Croce Rossa Italiana Onlus il servizio e ha predisposto tutta la parte burocratica (nulla osta idraulico, comunicazioni con la Provincia di Adesione all'intervento, etc.)

È ormai esperienza consolidata: Il comune di Terno d'Isola infatti partecipa all'iniziativa "Fiumi Sicuri" fin dal 2010 e sempre grazie ai nostri volontari, che non perdono occasione per distinguersi con azioni utili per il paese e con grande generosità.



# Vecchie sensazioni per nuove emozioni

a cura di Corrado Centurelli, Sindaco

**A**ncora una volta la festa contadina è stata una grande festa, una occasione importante per la condivisione di valori comuni, di sapori lontani, una opportunità per scendere in piazza, non solo come spettatori di uno spettacolo realizzato da altri, ma artefici di una scena che richiama uno spaccato di quotidianità. Con un solo particolare, tutto è contornato da una piccola vena di nostalgia, da un sapore di cose semplici, da un momento di serenità, che ci riporta lontano, al tempo dei nostri nonni, alle nostre origini. Quanti di noi hanno sospirato vedendo i vecchi mestieri, oppure vecchie foto con persone che ormai non ci sono più.

Per quanti come me sono nati e cresciuti in questo paese, questo giorno è rivivere un momento di realtà paradossalmente lontano. Viene da esclamare, quanto era bello Terno. Come si fa a dimenticare la nostra piazza, dove tutti i giovani del paese sostavano la sera, oppure i bei canti a doppia voce durante le funzioni religiose, con le sontuose processioni. Quanti di noi sono scesi in via Milano con le slitte nei giorni di neve, le sfide di calcio con i compagni di scuola, senza dimenticare che durante certe feste di piazza c'era pure l'albero della cuccagna. Ricordo le partite dell'Aurora Terno, che si guardavano di nascosto dalle finestre, nelle ore di catechismo. Quanti ricordano i personaggi carismatici del nostro paese, non li voglio nominare, ma mi piacerebbe farlo, perché sono tanti quelli che, per la loro attività o personalità, hanno rappresentato molto per Terno.

Ma vi ricordate i "vecchi" commercianti, i loro volti, le loro espressioni, il sapore del pane appena sfornato, del latte appena munto, che veniva versato dal contadino, col mestolo nel pentolino, per essere portato a casa. Queste sono le nostre origini, questi sono i luoghi da cui diveniamo e che abbiamo il dovere almeno di ricordare e trasmettere ai nostri figli, di rappresentare anche a coloro che diverranno nuovi concittadini. Deve riscoprirsi l'orgoglio di essere ternesi, gente generosa e caparbia, ma attiva. C'è tanto di tutto questo nella festa contadina.

Anche oggi, come allora, il paese si avvicina alla Parrocchia, già fulcro primario del vivere quotidiano, ricordando che i nostri vecchi come primo valore insegnavano il rispetto verso il Sacro, poi tutto il resto, tanto che, rivolgendosi al



Parroco, precisavano che, anche in presenza di sue "mancanze", comunque egli era da rispettare, ci dicevano infatti: si deve levare il cappello e lasciarlo passare. Un gesto rispettoso e acritico, comunque da meditare anche ai giorni nostri, dove non si rispetta quasi nulla. Insomma, c'è molto in questa festa che non deve passare inosservato, ci sono nostri concittadini che si mettono in gioco, che lavorano, che credono in quello che fanno e si spendono per un ideale semplice, stare insieme, regalando a tutto il paese un giorno memorabile. Le belle cose costano sacrificio, ma ognuno sa che tutto va a buon fine, perciò la fatica di lunghi mesi di preparazione trova sollievo in questo giorno, in questo magico scenario, in questa vecchia fotografia, che per incanto capovolge la realtà, tanto da scambiare il Parroco col Sindaco.

Grazie a tutti, iniziando dal Parroco, dagli organizzatori e finendo con l'ultimo dei partecipanti, per le emozioni che ci sapete regalare. Il paese si attende da voi che anche in futuro sappiate fare rivivere a tutti questo incredibile giorno.

# POE - Programma Offerta Educativa

a cura di Miriam Pollakova, Assessore alla Pubblica Istruzione e al Bilancio

*"L'istruzione finisce nelle classi scolastiche, ma l'educazione finisce solo con la vita."*

FREDERICK WILLIAM ROBERTSON

Cresciamo insieme

Il Piano Offerta Educativa è l'atto annuale in base al quale l'Amministrazione Comunale interagisce con la Istituzione Scolastica del territorio in un'ottica di collaborazione ed in una logica di sviluppo ed investimento. In particolare, l'Ente locale è chiamato a fornire tutto il contributo possibile in termini di idee e di risorse, al fine di sostenere il piano dell'offerta formativa dell'Istituzione Scolastica, puntando al miglioramento della qualità dell'offerta formativa, al potenziamento dei servizi messi a disposizione dalla Scuola ed alla rimozione degli ostacoli economico-sociali. Fornire un aiuto alla Scuola significa permetterle di porsi al centro della vita del territorio, facilitando la nascita di una rete di risorse per la formazione e l'educazione, che valorizzino le specificità locali.

L'elaborazione e la stesura del Piano nasce dalla convinzione che l'istruzione dei bambini e dei ragazzi sia di primaria importanza per contribuire alla crescita di cittadini consapevoli e responsabili, in grado di partecipare, un domani, allo sviluppo della nostra comunità.

Convinti che nella scuola nasca e si concretizzi il futuro di un paese e che sia in parte anche nostra responsabilità fare in modo che questo futuro sia positivo e sano, quest'Amministrazione Comunale ha fatto una scelta di campo importante: non ridurre impegno e risorse nel settore dei servizi alla persona e della scuola, puntando a mantenere e consolidare la qualità dei servizi ai cittadini.

L'impegno dell'Ente non si esaurirà con il presente atto, ma continuerà ad investire nell'educazione e nella formazione, compiendo uno sforzo

straordinario per garantire e migliorare, laddove è possibile, i servizi di propria competenza. Pertanto, l'A.C. non si tirerà indietro di fronte alle richieste di dialogo di famiglie e genitori e dell'intero mondo della Scuola, convinti che il confronto e l'approfondimento siano lo strumento principale per un costante miglioramento dei servizi.

Insieme, ognuno per le proprie competenze, nel rispetto dei ruoli e nella reciproca fiducia, sapremo collaborare alla missione, forse più difficile, ma anche più entusiasmante che esista: formare qui ed ora cittadini che insieme a noi renderanno nei prossimi anni Terno d'Isola un paese migliore, con cittadini più informati e consapevoli. Tutto ciò ovviamente diviene possibile anche grazie all'impegno e alla grande professionalità di tutti coloro che operano nel mondo della scuola, nel Comune e sul territorio, a cui va tutto il nostro ringraziamento.

Star bene a scuola vuol dire anche frequentare ambienti curati e sicuri. Il Comune si impegna a sostenere la scuola anche attraverso investimenti sul patrimonio edilizio (manutenzioni, ristrutturazioni, riqualificazione energetica).



*"La cosa importante non è tanto che ad ogni bambino debba essere insegnato, quanto che ad ogni bambino debba essere dato il desiderio di imparare."*

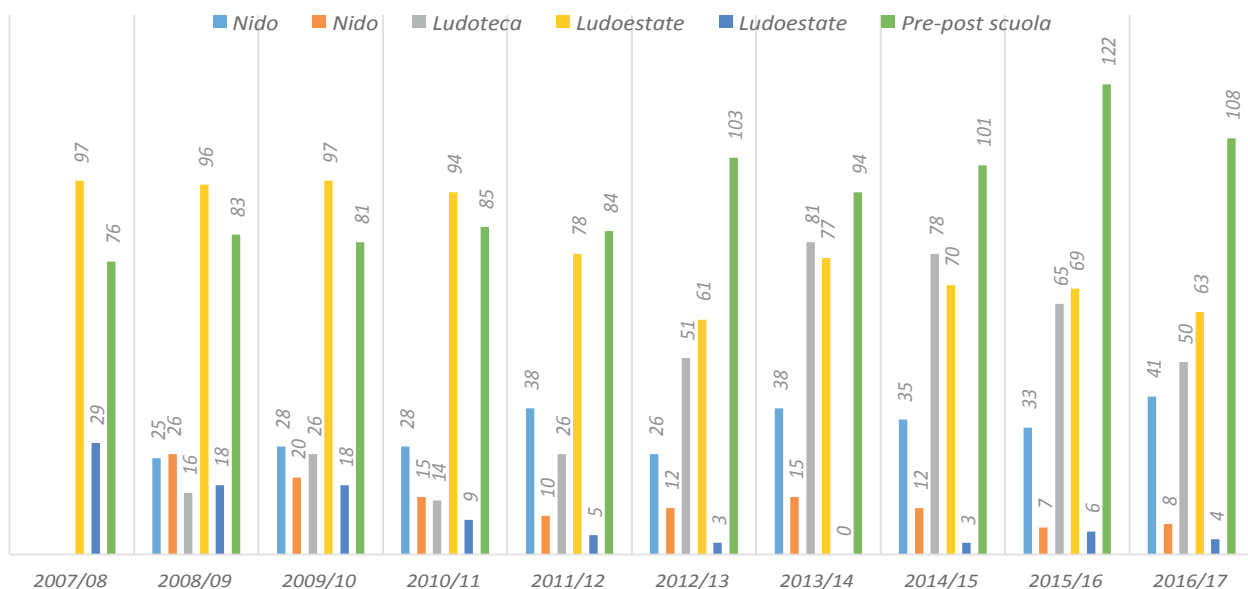
JOHN LUBBOCK



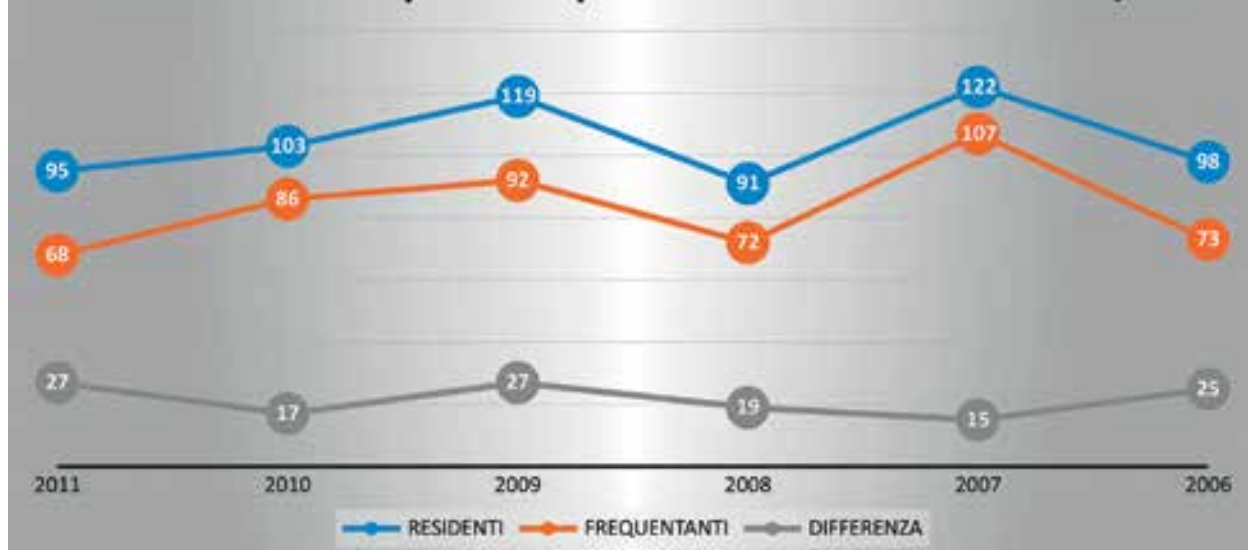
## DATI RELATIVI ALLA POPOLAZIONE SCOLASTICA

| Anno scolastico | Infanzia | Primaria | Secondaria | Totale polo scolastico | % Infanzia | % Primaria | % Secondaria |
|-----------------|----------|----------|------------|------------------------|------------|------------|--------------|
| 2006/2007       | 230      | 356      | 237        | 823                    | 27,95      | 43,26      | 28,80        |
| 2007/2008       | 240      | 368      | 225        | 833                    | 28,81      | 44,18      | 27,01        |
| 2008/2009       | 263      | 387      | 243        | 893                    | 29,45      | 43,34      | 27,21        |
| 2009/2010       | 272      | 361      | 245        | 878                    | 30,98      | 41,12      | 27,90        |
| 2010/2011       | 275      | 398      | 246        | 919                    | 29,92      | 43,31      | 26,77        |
| 2011/2012       | 243      | 410      | 231        | 884                    | 27,49      | 46,38      | 26,13        |
| 2012/2013       | 260      | 402      | 212        | 874                    | 29,75      | 46,00      | 24,26        |
| 2013/2014       | 247      | 415      | 224        | 886                    | 27,88      | 46,84      | 25,28        |
| 2014/2015       | 244      | 417      | 244        | 905                    | 26,96      | 46,08      | 26,96        |
| 2015/2016       | 237      | 435      | 233        | 905                    | 26,19      | 48,07      | 25,75        |
| 2016/2017       | 229      | 438      | 230        | 897                    | 25,53      | 48,83      | 25,64        |
| 2017/2018       | 227      | 424      | 251        | 902                    | 25,17      | 47,01      | 27,83        |

## SERVIZI AGGIUNTIVI (NIDO, LUDOTECA, LUDOESTATE, PRE E POST SCUOLA)



## Bambini alla scuola primaria per anno di nascita a.s. 2016/2017



# Cresciamo insieme

## Progetto per i preadolescenti

Il progetto ha preso avvio su stimolo dell'amministrazione comunale che ha individuato l'opportunità di proporre iniziative ai ragazzi pre-adolescenti (tra gli 11 e i 13 anni) presenti sul territorio di Terno d'Isola. L'intento è di coinvolgerli in proposte di attivazione gestite da un educatore professionale. La presenza di una figura adulta professionale ha l'obiettivo di aprire una interlocuzione con i ragazzi, per conoscerli e attivarli promuovendo relazioni positive. Spesso accade che i ragazzi siano soli nel gestire il proprio tempo libero e individuino luoghi di ritrovo in cui non sono presenti figure adulte. Con l'intervento dell'educatore si intende quindi agganciare i ragazzi che solitamente sono poco raggiungibili e "sfuggenti", offrire loro la possibilità di confrontarsi con una figura adulta di riferimento e individuare proposte in cui possano sentirsi protagonisti. Il progetto è aperto alla partecipazione potenziale di tutti i preadolescenti.

La strategia d'intervento è il lavoro di rete, che consente un'articolazione flessibile delle risposte, come confronto e messa in atto di collaborazioni e connessioni sistematiche a livello locale tra i diversi soggetti che interagiscono per la promozione del benessere dei minori e delle loro famiglie offrendo ognuno il proprio punto di vista. Si pensa infatti che questo tipo di approccio possa essere efficace solo se si avvale della collaborazione delle altre agenzie educative del territorio quali ad esempio l'Istituto Comprensivo, l'Oratorio, le associazioni e le società sportive che possono essere opportunamente coinvolte nell'individuare le proposte concrete e gli spazi nei quali svolgerle.

La durata del progetto è di 12 mesi e le finalità sono facilmente deducibili:

- costruire una alleanza tra soggetti pubblici e privati (Comune, Oratorio, Scuola, Associazioni, ...) per definire obiettivi comuni e far convergere risorse e competenze verso lo sviluppo di attenzioni educative nei confronti di tutti i preadolescenti della comunità;
- promuovere il protagonismo dei ragazzi attraverso attività strutturate e non strutturate al fine di coinvolgere il maggior numero di ragazzi possibile e con un'attenzione particolare verso i soggetti più problematici;
- raccogliere e monitorare problematicità importanti, attraverso un intervento educativo

mirato sul territorio di strada, emerse dalla scuola secondaria di primo grado relative a minori inseriti in contesti di fragilità familiare e locale che si segnalano sul territorio come esempi non positivi.

Il progetto prevede il coinvolgimento di un educatore, presente due pomeriggi alla settimana in Oratorio, per sostenere e realizzare, insieme ad altre figure educative/animative volontarie, attività strutturate e attività ludiche/laboratoriali, organizzando se necessario iniziative anche in altri luoghi della comunità (parchi pubblici, zona centro sportivo, ecc...) che vengono frequentati dai ragazzi. Lo stesso educatore è attivo anche sul territorio con un intervento mirato in strada atto a monitorare i movimenti dei soggetti più problematici sul territorio stesso.

Da tre mesi funzionano all'oratorio i laboratori e tornei che cambiano anche in base alle richieste degli ragazzi stessi. Per esempio nel mese di dicembre sarà attivo il laboratorio di cucina e di creazione di gioielli, insieme ai tornei di giochi in legno e della playstation. Ovviamente le associazioni sono benvenute, alcune stanno già collaborando con i volontari che vogliono passare alle future generazioni le loro competenze o conoscenze in vari campi.



# Cresciamo insieme



# News dalla biblioteca

a cura di Alessandra Villa, bibliotecaria

## @la tua biblioteca



*ci trovi tutto. Tranne la noia!!*

**Nuovo anno scolastico e nuove proposte per gli alunni delle scuole di Terno. Ecco cosa bolle in pentola:**

### Per la scuola dell'infanzia:

Animazione di un'ora e trenta compreso laboratorio realizzata da Perego Elena. Argomento dell'a.s. 2017/2018 i mitici **"BARBAPAPÀ"**



### Per la scuola primaria:



#### Per le Classi I e V

### **LE MAPPE BLU, PERCORSI ALLA RICERCA DI BELLE STORIE**

Incontri di promozione da svolgersi in biblioteca, attraverso la lettura di brani e la presentazione di libri capaci di suscitare la curiosità dei bambini, seguiti da alcuni momenti di animazione. I percorsi scelti dalle classi sono:

**"Che mostri, che streghe", "Bambini come noi", "Passione sport", "Libri bellissimi", "Mistero giallo".**

### Per le classi II, III, IV Incontro con l'autore: **ANNALISA STRADA**

Annalisa Strada si è occupata per anni di servizi editoriali, per poi dedicarsi alla narrativa per ragazzi e, quasi contemporaneamente, all'insegnamento come docente di lettere nella scuola secondaria di primo grado. Ha pubblicato oltre trenta titoli, tra i quali: "Fino all'ultima mosca" (Ed. San Paolo, Premio Gigante delle Langhe), "I mestieri di papà" (Salani), "La Bella Addormentata è un tipo sveglia" (Piemme), "Evviva la Costituzione" (Gabrielli), "1861 Un'avventura Italiana" (Ed. Paoline, Premio Giovanni Arpino).

Ad aprile, dopo aver letto i suoi libri, gli alunni la incontreranno in Auditorium

### Per le classi IV: **LEGGERE IL VIAGGIO dal 14 al 26 aprile**

L'obiettivo è promuovere i libri di saggistica per bambini, nello specifico quelli sul viaggio, per farli conoscere, apprezzare, leggere e utilizzare. L'iniziativa parte da una bibliografia specifica, che verrà consegnata ad ogni alunno delle classi quarte. In Biblioteca allestiremo una mostra sul viaggio e gli alunni verranno a visitarla e avranno l'opportunità di seguire dei laboratori sul tema "per vicoli e piazze, alla scoperta di quattro città".



### **CONCORSO SUPERLETTORE**

Il concorso richiederà ai partecipanti la lettura di almeno quattro libri presenti nella biblioteca di Terno d'Isola in un trimestre. Ad ogni partecipante verrà data una tessera punti che verrà ritirata al termine del concorso. In seguito verranno premiati i Superlettori in un momento di festa direttamente a scuola prima delle vacanze estive.

**Scuola secondaria:****Per le classi III: TEMPO LIBERO**

I ragazzi avranno l'occasione di incontrare un attore professionista che drammatizzerà alcuni brani tratti da una bibliografia contenente più di 50 libri scelti apposta da un gruppo di lavoro composto da bibliotecari ed editori. La bibliografia verrà distribuita a tutti gli alunni che potranno trovare suggerimenti per una lettura adatta alla loro età.

**Per le classi I e II: TORNEI DI LETTURA, UNO ZAINO PIENO DI LIBRI**

L'iniziativa si rivolge agli alunni delle classi I e II, con una proposta di lettura e di gioco in cui le suggestioni del confronto, della gara, della competizione positiva e della sfida si uniscono al piacere dell'assaporare storie concorrendo così al raggiungimento di un unico obiettivo: far leggere. Alla base della gara si colloca un percorso bibliografico: sono libri scelti tra i più interessanti e più recenti proposti dall'editoria per giovani e ragazzi, romanzi e racconti scritti dai migliori autori di tutto il mondo. Si lascia alla classe un periodo di tempo per poter leggere ed essere preparati sui libri inseriti nella bibliografia. Le squadre partecipanti si sfidano su domande che riguardano i libri letti, acquisendo in ogni gioco dei punti fino alla conclusione della partita che determina ogni volta la squadra vincitrice.

**BORSE DI STUDIO PROGETTO BIBLIOTECA VIII edizione**

L'assessorato alla cultura e Biblioteca promuove la VII edizione delle borse di studio "Progetto biblioteca". La finalità dell'iniziativa è quella di dare la possibilità ai ragazzi della scuola secondaria di primo grado dell'Istituto comprensivo di Terno d'Isola di valorizzare il proprio talento e la creatività nell'ambito del disegno e della grafica.

Il tema scelto dalla commissione biblioteca nella seduta del 26.09.2017 è **"Scoperta, invenzione, idea"**. La borsa di studio di € 150,00 andrà al primo classificato per classe mentre € 250,00 in cancelleria andrà alla classe alla quale appartengono il maggior numero dei premiati confrontando i primi tre posti per sezione.

**GIORNATA DELLA MEMORIA**

Per celebrare la ricorrenza del Giorno della memoria è prevista la visione di uno spettacolo aperto alle scuole e alla cittadinanza sul tema della Shoah dal titolo "Sonderkommando Auschwitz" realizzato dalla locale compagnia teatrale "Mercato", da mettere in scena **sabato 3 febbraio** presso l'auditorium comunale.

PER I PICCOLI ANCHE:

**"NOTTI IN BIBLIOTECA. Sognare in mezzo ai libri" (solo per 2 e 3 elementari)**

Un magico appuntamento in un luogo dove abitano i libri, scrigni di parole, immagini e storie: la biblioteca. Con il sacco a pelo - e chissà quanti sogni - i bambini iscritti, potranno provare per una notte il brivido di dormire fuori casa, senza genitori. E di addormentarsi in una biblioteca, quasi come ad entrare per davvero dentro una storia...

**Progetto "NATI PER LEGGERE IN FESTA"**

L'iniziativa ha l'obiettivo di **diffondere la cultura e la pratica della lettura ad alta voce** fra i genitori di bambini da 0 a 3 anni. Collaborando con i pediatri, la biblioteca diventa supporto per i genitori, mettendo a disposizione libri e spazi adeguati ai piccolissimi.

La biblioteca di Terno festeggerà **sabato 25 novembre** con tutti i bambini 2/6, e **mercoledì 29 novembre** con i bambini del nido e della ludoteca. Il tema di quest'anno è "Vivaci come me"

**TEATRO DI NATALE**

**Mercoledì 27 dicembre** alle ore 15.30 in Auditorium spettacolo di burattini "Gioppino e la magia del Natale" con la compagnia "I burattini di Bonaccina". Ingresso libero ma fino ad esaurimento posti.





**Per i bambini 2/6 anni "SABATO IN BIBLIOTECA"**

Un sabato al mese da ottobre a giugno dalle ore 10.00 alle ore 12.00 i più piccoli, accompagnati da un adulto, saranno guidati alla scoperta dei libri mediante letture ad alta voce, laboratori manuali e animazione. A utenza libera senza iscrizione. Sabato 16 dicembre "Storie con abbraccio", 27 gennaio "col naso all'insù" 24 febbraio "libri per giocare", 24 marzo "ma da, babbo!", 28 aprile "per fortuna c'è mamma!" 26 maggio "sole mare e..."

**GOSPEL DI NATALE**

Come da tradizione anche quest'anno avremo l'occasione di ascoltare un coro gospel, i "S. Antonio David's Singers" **domenica 7 gennaio** alle ore 20.45 presso la chiesa parrocchiale.



Se vuoi essere sempre informato sugli eventi, visite guidate, corsi e le altre proposte della biblioteca, manda una mail a [biblioteca@comune.ternodisola.bg.it](mailto:biblioteca@comune.ternodisola.bg.it) chiedendo di essere inserito nell'elenco "utenti interessati", e visita il sito [www.comune.ternodisola.bg.it](http://www.comune.ternodisola.bg.it) pagina "eventi".

Comune di Terno d'Isola  
Assessorato alla Cultura e biblioteca

# MOSTRA PRESEPI

dal **20 DICEMBRE 2017** all'**8 GENNAIO 2018**  
presso l'atrio della Biblioteca

**Orari**  
da lunedì a venerdì: 9.00-12.30  
da martedì a venerdì: 15.00-18.00  
sabato: 9.00-12.00

Biblioteca di Terno d'isola • Via Bravi, 9 • 24030 Terno d'Isola • tel. e fax 035/4940561  
[biblioteca@comune.ternodisola.bg.it](mailto:biblioteca@comune.ternodisola.bg.it) • [www.comune.ternodisola.bg.it](http://www.comune.ternodisola.bg.it)





# Dopo la Teremotata 2017

**E**bbene si, abbiamo proprio festeggiato! Presidente, vice, dirigenti e volontari abbiamo brindato la sera dopo l'innegabile successo della nostra manifestazione, quella che molti di noi hanno battezzata come LA NOSTRA FESTA. Certo, ora che tutto è passato, può sembrare che sia stato facile, ma non è così. Cioè tutto è stato bello, ma non facile: davanti a noi, a spronarci e a darci la carica, il nostro Presidentissimo (così lo chiamano tutti quelli che lo conoscono e lo stimano) ad indicarci la strada più adatta per raggiungere i nostri obiettivi. Non solo nei giorni febbrilmente attivi e immediatamente prima del 29 ottobre 2017, ma per tutto l'anno precedente, mese per mese, settimana per settimana, un giorno dopo l'altro (non solo al giovedì o al sabato). Mille le cose che hanno dovuto essere preparate, cercate, aggiustate, ricomposte, programmate... Pensiamo per esempio al cambiamento della sede di partenza e arrivo della Teremotata di quest'anno: tutto era già nella mente di Alessandro Sorzi da gennaio, ma non nelle nostre! Ci ha lavorato ai fianchi e al cervello, ora suadente e fiducioso, ora sicuro e impositivo, sempre determinato, sciogliendo uno ad uno tutti i nostri dubbi, risolvendo e superando le difficoltà e le perplessità che man mano noi gli presentavamo. E i percorsi? Solo dei marciatori superficiali possono definire sempre uguali i nostri sei itinerari: ogni anno il gruppo dei "tracciatori" lavora con attenzione e finezza cesellando letteralmente i tracciati della nostra corsa: in ogni edizione sempre meno asfalto e più sterrato, meno passaggi in zone trafficate, sempre più squarci a destra e sinistra del marciatore su paesaggi suggestivi... Qui è stata di grande aiuto la bella giornata, né fredda né calda, forse un

po' ventosa, anche se il vento ha reso più limpida e tersa l'aria intorno a noi... Pensate anche ai numeri della Teremotata: c'erano quasi 500 persone schierate a lavorare per farla andare com'è andata: nei nostri 10 ristori situati strategicamente sui vari percorsi, oltre 200 volontari si sono prodigati, sempre sorridenti, sempre premurosi, alcuni dall'alba al tramonto... Provate a mettere a fuoco nei vostri occhi anche i rifornimenti da approntare, allestire e... smontare, a volte in zone paesaggisticamente accattivanti ma non sempre su strade camionabili... Nei punti nevralgici non dimentichiamo chi ha fatto da "bandierina" ai corridori per evitare errori di percorso, stando in piedi per ore solo spostandosi da un piede all'altro. Ma non dimenticate l'impegno e l'assistenza profusi dalla Protezione Civile, abilmente pilotata in questi anni dal responsabile e amico Albertone Consonni, con decine e decine di persone a garantire la Sicurezza dei nostri tracciati, con mezzi di soccorso adeguati e pronti per ogni necessità. Ma la novità e direi anche parte del successo della manifestazione di quest'anno è stata la completamente rinnovata accoglienza riservata ai marciatori che dal pomeriggio di sabato 28 per la Camminata Pellegrinaggio e anche dalle sei del mattino di domenica 29 per la Teremotata, si sono presentati al Centro Sportivo di Terno d'Isola: 10 postazioni di computer serviti da 20 affabili e sempre sorridenti specialisti tra Teremocc e membri della Fiasp di Bergamo - Brescia. Da lì è iniziata l'Avventura in mezzo alla Natura degli oltre 7000 partecipanti. E non dimenticate i volontari che hanno lavorato in cucina e nella sala da pranzo del centro Alpini, per accogliere e ristorare i marciatori e gruppi provenienti da ogni regione d'Italia e dall'este-



ro (per gli amici Tedeschi è la decima partecipazione), ancora evidenziando la caratteristica di Internazionalità della nostra Teremotata! E così va in archivio questa 41esima edizione della nostra Manifestazione, ma già durante i festeggiamenti sono spuntate nuove idee per quella del prossimo anno, che abbiamo annotato e svilupperemo nelle riunioni di questo inverno. Qui insieme potete vedere alcune fotografie per conoscerci meglio: il Gruppo dei Tracciatori, i festeggiamenti in sede e i marciatori in azione. Il servizio fotografico completo è stato preparato con grande attenzione e professionalità dall'amico Enzo, uno di noi. Grazie



a tutti, allora, a chi ha lavorato e a chi ha partecipato, tutti avete contribuito a questo bel risultato! Stateci vicini, il meglio deve ancora venire!

Arrivederci alla prossima! ([vico.roberty@hotmail.it](mailto:vico.roberty@hotmail.it))

## Anche Terno ha i suoi campioni: Alessandro Mazzoleni

**S**peso ci siamo dedicati a persone che nel nostro paese si sono distinte per meriti, a vario titolo, questa volta abbiamo il piacere di presentare Alessandro Mazzoleni, il quale da 15 anni vive a Terno d'Isola e da dieci anni pratica sport che definisce stupendo sport, chiamato golf.

Ci racconta che tutto è iniziato quando per la prima volta ha accompagnato suo padre al campo e da allora è stata una folgorazione, amore a prima vista per questo sport, tanto da decidere subito di praticarlo.

Ne è derivato un intenso allenamento, partendo da un handicap molto alto, come accade per tutti coloro che iniziano, e man mano eliminato, dimostrando da subito di che stoffa era fatto. Ha cominciato in breve tempo a guadagnare tantissime vittorie, arrivando a distinguersi non solo a livello locale, ma soprattutto - cosa non per tutti a livello regionale e poi, addirittura a livello nazionale, quando nel luglio del 2014 è riuscito a conquistare il secondo posto nei campionati assoluti under 12 ad Asiago. Insomma nasceva un campione. Racconta ancora Alessandro che, tuttavia, anche in presenza di tanti successi non sono mancate difficoltà e anche dure sconfitte, perché lo sport non risparmia nulla a nessuno,



quindi precisa "ho sempre cercato di farmi forza e scendere in campo con più grinta di prima". In questi ultimi due anni ha avuto altri buoni piazzamenti, come un quinto posto nel campionato italiano under 18 a Venezia e un primo posto in una delle tappe di un famoso circuito americano, lo "Us Kids Golf" a Padova.

Ora fa parte della squadra agonistica del golf club Bergamo L'Albenza dove insieme ad altri atleti forma un bel team, tanto che a marzo di quest'anno sono riusciti a conquistare il terzo posto nei cam-

pionati regionali assoluti a squadre. Evidenzia Alessandro "In tutto questo devo ringraziare la mia famiglia che mi sta permettendo di portare avanti la mia passione e il mio circolo che mi ha sempre supportato, grazie all'aiuto dei maestri Massimo Florioli e Barbara Paruscio e del coordinatore della squadra agonistica, nonché mio amico, Paolo Besagno. Spero di ripagare la fiducia riposta in me continuando ad allenarmi con impegno e riportando risultati sempre migliori". Lo speriamo anche noi Alessandro, non solo per te, per la tua famiglia e per i tuoi allenatori e amici, ma anche un po' per noi, per la nostra comunità, che in ogni caso rappresenterai con le tue vittorie nelle prossime competizioni.



# Judo Terno d'Isola una certezza ogni anno

Come le stagioni che passano, con l'arrivo dell'autunno riprendono le scuole e assieme anche tutte le attività ludico sportive che la Polisportiva Terno d'Isola propone ai suoi iscritti. Tra le proposte non può mancare Judo, disciplina annoverata da molti medici e pediatri come "completa ed ideale per lo sviluppo equilibrato di fisico e mente del bambino, perché se da una parte consente di lavorare il lato destro e sinistro del corpo, dall'altra la rigida disciplina e il bagaglio di valori e principi con cui si accompagna consentono al ragazzo di imparare il rispetto delle regole e dei compagni". E che dire dei nostri piccoli campioni? Con tanta gioia quest'anno ha portato l'arrivo di tanti piccoli nuovi judoka che animano il nostro tatami, assieme ai nuovi piccoli ci sono i "veterani" giovani atleti che con tanto entusiasmo si preparano alle fatiche della nuova stagione judoistica, sempre sotto l'attenta guida del maestro Giorgio Gelpi, che sapientemente riesce a gestire e mescolare le diverse energie dei piccoli e meno piccoli judoka. Gli orari dei corsi sono i seguenti: lunedì dalle 17.15 alle 19,15 e il giovedì 17,00 alle 19,00.

Importanti per questo periodo storico sono i corsi di autodifesa che sono ripartiti brillantemente con le



sedi storiche, Terno d'Isola il lunedì dalle 19,15 alle 20,15; inoltre gli altri corsi distribuiti sul territorio della provincia: Bergamo, Spirano.



# Karate

Anche quest'anno è ripartita l'intensa attività del karate team New Tigers di Terno d'Isola: gli impegni che ci aspettano in quest'annata sono tanti, e alcuni sono già stati assolti.

Il gruppo di cinture nere della palestra continua a rimpolparsi e a tal proposito presentiamo i ragazzi che hanno passato gli esami federali di dan tenutisi a Busto Arsizio: Caccia Sara, Villani Danielle e Giagheddu Mirko hanno conseguito il primo dan federale; Pirovano Luca, Boroni Mattia, Dossi Ivan e Besana Giulia il secondo dan federale mentre Monzani Anita (che già fa parte del gruppo di tecnici dell'associazione) ha ottenuto il terzo dan.

Nel frattempo altri tre ragazzi hanno iniziato il percorso per diventare aspiranti allenatori: il corso indetto dalla federazione FIJKAM terminerà a gennaio 2018 con l'esame finale che impegnerà Luca Pirovano e Marina Messeri (cintura 2 dan) e Roberto La torre (cintura nera 3 dan).

Un altro corso di formazione in cui saremo impegnati è il corso formazione arbitri federali a cui Mattia Boroni sta prendendo parte già da qualche mese.

Dunque per l'anno 2018 la nostra palestra vanterà anche un arbitro federale nel personale.

Per quest'anno poi il corso è stato distribuito su quattro giorni: il lunedì, il mercoledì (per i bambini tra i 3 e i 5 anni e gli agonisti), il giovedì e il venerdì. In questo modo è molto più facile per i tecnici l'attività di insegnamento. Questo è stato fatto anche perché per la stagione 2017/2018 è



stato registrato un incremento degli iscrizioni e ora il numero di atleti complessivo è di 130 ragazzi.

Per quanto riguarda i risultati agonistici, Nada Bolis, tecnico dell'associazione, si riconferma campionessa italiana 2017 nella categoria Master; Roberto La Torre e Rota Michele, sempre ai campionati italiani categoria master, hanno ottenuto il 5 posto a pari merito.

Abbiamo inoltre in carica un campione Lombardo categoria Cadetti: Girolamo Davide, che si è classificato 5 alle finali Italiane.

In conclusione questo anno sarà denso di impegni e gare, in primis il gioco karate che impegna ogni mese i ragazzi fino ai 12 anni di età e in seguito anche le gare federali che si spera il gruppo agonisti accoglierà come occasione di confronto e messa alla prova della propria preparazione tecnica.

Il karate t.n.t e tutto il suo staff augurano buone feste di fine anno a tutta la comunità.



# Dall'associazione Amici di Carvisi e Cabanetti: le nostre proposte “da amici”



a cura di Carlo Busseni, presidente pro-tempore  
per soci e volontari ASSOCIAZIONE AMICI DI CARVISI E CABANETTI

Vogliamo portare alla Vostra attenzione alcuni appuntamenti che ci vedranno, sempre con lo spirito di creare aggregazione e “amicizia” impegnati, dopo la doverosa pausa estiva dovuta alla concessione del centro per il Palio alla Contrada del Gallo e per la Sagra di Santa Maria Annunziata e poi per sistemazioni varie della sede per migliorare l'utilizzo degli spazi, che gestiamo su convenzione per conto dei comuni di Mapello, Terno d'Isola e Bonate Sopra.

Innanzitutto, la **festa dei nonni**.

È un appuntamento ormai tradizionale; anche quest'anno, durante la tombola di SABATO 30 settembre daremo con piacere un sentito **omaggio a tutti i nonni** che vorranno essere presenti.

Desideriamo anche in questo articolo ringraziarVi per la numerosa partecipazione alle nostre tombole: la soddisfazione che ci dimostrate nel gradire quanto noi con fatica cerchiamo di offrire ci rincuora e sappiate che come sempre gli introiti sono investiti in qualcosa a favore di tutta la comunità, non fosse altro che ci piace far star bene le persone che partecipano e per questo motivo facciamo i BREAK .... per gratificare il bek..... che ovviamente hanno un costo seppur limitato. E' chiaro che il grosso viene girato su partite molto più importanti, tipo la manutenzione e l'acquisto di materiali per tener vivo e decoroso il prestigioso luogo che ci ospita e che su richiesta condividiamo, ma soprattutto in vista di particolari eventi culturali e di divertimento, in primis, le feste per i nostri bambini che meritano il meglio.

Vogliamo darVi in anteprima la notizia che l'amministrazione comunale di Bonate Sopra ha concesso, a seguito della nostra richiesta, la CITTADINANZA ONORARIA al poeta e Socio Onorario Alfredo Maestroni che abita in provincia di Varese, ma è nativo di Carvisi e Cabanetti (il territorio è quello di Bonate Sopra). Pertanto, volendo condividere questo gradito riconosci-



mento per il suo operato anche grazie alla nostra Associazione di promozione sociale, stiamo organizzando l'evento di festeggiamento e di benvenuto fra i Cittadini emeriti, in collaborazione con realtà del volontariato locale.

Non appena il comune di Bonate Sopra avrà espletato le incombenze burocratiche e ci comunicherà la data della cerimonia presso il Municipio, sarà nostra cura farvi avere l'invito aperto a TUTTI alla festa in onore di Alfredo che con generosità si è sempre impegnato per la nostra piccola realtà.

Alfredo Maestroni, classe 1943, è autore di opere che fanno parte delle antologie curriculari scolastiche ed è stato insignito di notevoli premi sia a livello locale che nazionale.

Siamo certi che non mancherete di esser presenti massicciamente alla festa in suo onore, alla quale inviteremo sia i nostri Amministratori, che i Sacerdoti e la cittadinanza tutta dei tre Comuni (Bonate Sopra, Terno, Mapello).

Da ultimo, stiamo lavorando alle **“BOTTEGHE D'INVERNO”** (mercato natalizio) previsto per il 19 novembre 2017: quindi, artisti, espositori, ASSOCIAZIONI, gruppi informali specie se con un progetto sostenibile con gli acquisti che i nostri visitatori vorranno fare in prossimità del Natale: **segnalateci la vostra intenzione di voler esporre e cedere su offerta ciò che intendete proporre**. Saremo lieti di accogliervi come sempre DA AMICI e di pubblicizzare al meglio l'evento.

Vi aspettiamo numerosi.

# Centro Sollievo

## Terno d'Isola



In occasione delle prossime festività natalizie, sia gli ospiti che i volontari del Centro Sollievo, hanno il piacere di porgere a tutta la popolazione di Terno d'Isola i più sinceri auguri di

Buon Natale e sereno Anno Nuovo.

Con l'occasione si vuole ricordare che il nostro centro è finalizzato alla promozione ed all'inserimento nel contesto sociale dell'anziano e ad un aiuto alle loro famiglie nell'impegno quotidiano di assistenza. Vengono poste in essere attività quotidiane quali; giochi da tavolo, lettura giornali e riviste ed altro, nonché attività periodiche come; pranzi, gite e festeggiamenti.

La finalità principale è quella di promuovere forme di solidarietà sociale, di migliorare la qualità della vita degli ospiti.



a cura di Castioni Danilo - Avis Comunale di Terno d'Isola

**C**arissimi Donatori,  
Sembra appena ieri che abbiamo festeggiato la ricorrenza dei 50 anni di fondazione della nostra sezione di Terno e già si sta per chiudere un altro anno. A Febbraio è stato rinnovato il direttivo con l'inserimento di nuovi giovani. I mesi successivi hanno poi visto iniziative come Rosso Sorriso nelle scuole elementari, la nostra presenza alle manifestazioni locali, la collaborazione con le Avis dei paesi dell'Isola ed infine l'organizzazione del musical "la sirenetta" di fine anno per i saluti e gli auguri Natalizi.

E' ancora prematuro riepilogare i dati statistici annuali sulle donazioni, ma ciò che appare evidente è che, nonostante le difficoltà che di anno in anno si presentano (West Nile Virus, Chikungunya virus ...) la nostra sezione continua a crescere, sia dal punto di vista numerico (18 nuovi iscritti nel 2017) che di numero donazioni.

Donare il Sangue o il Plasma è un gesto semplice, di umana e civile solidarietà, poco impegnativo in quanto al proprio tempo, ma fondamentale per salvare la vita di tante persone. Il donatore ha inoltre il grande vantaggio di effettuare controlli sanitari periodici gratuiti e di ricevere informazioni importanti per la salvaguardia della propria salute.

**Chi desiderasse diventare donatore iscrivendosi alla nostra AVIS Comunale può effettuare gli accertamenti sanitari preliminari presso l'Unità di raccolta di Bergamo – Monterosso.**

**È necessario prenotarsi come aspirante donatore al nr. 035.342.222.**

L'aspirante donatore non effettua la donazione alla prima sua presentazione presso il centro, ma viene sottoposto, giusto appunto questa prima volta, a visita medica, colloquio con il medico, esami del sangue ed ECG. Il donatore che, in base agli accertamenti eseguiti, risulterà idoneo alle donazioni, potrà solo in un secondo momento donare.

Approfitto, a nome del direttivo, per inviare un caloroso ringraziamento a tutti voi che contribuite con il vostro gesto a rendere speciale la nostra sezione, porgendovi i nostri migliori Auguri di Buon Natale e felice Anno nuovo.



# Gruppo Nazionale Prevenzione onlus



Organizzazione di Volontariato per la Protezione Civile Lombardia

## Riassunto dei servizi effettuati nei mesi scorsi da parte dei volontari dell'associazione di Protezione Civile G.N.P. Onlus

a cura di G.N.P. Onlus - Il Presidente Renzo Oropesa

**A**nche durante il periodo estivo tante sono state i servizi e le iniziative che hanno avuto il supporto logistico e lavorativo dell'associazione G.N.P. Onlus sia nel campo delle emergenze che nell'ambito della routine quotidiana della sede.

Nel mese di giugno i volontari sono stati impegnati più volte a causa di controverse condizioni atmosferiche quali forti temporali e raffiche di vento. I temporali hanno causato allagamenti, fortunatamente circostanziati in zone; il forte vento ha causato cadute di alberi su strade e vie di passaggio causando intralcio alla circolazione dei mezzi e pericolo alle persone. In particolare un intervento in Via Carbonera nella giornata di domenica 25 giugno ha richiesto un intervento tempestivo dell'associazione per togliere dalla sede stradale una pianta caduta. Oltre a spostarla con l'uso del verricello presente sul Pick Up, i volontari hanno dovuto provvedere al taglio sia del tronco che dei rami.

Il giorno successivo, più precisamente nel tardo pomeriggio i volontari sono stati impegnati su un altro fronte. Hanno dato supporto ai Vigili del Fuoco nel compito di spegnere l'incendio che si era sviluppato all'interno di una capannone in Via Baccanello. Il servizio è durato fino a notte fonda. Un servizio lungo e di **precisione** è stato quello svolto a partire da metà aprile fino alla prima settimana di agosto presso l'area feste del Comune. Il servizio ha coinvolto tanti volontari dell'associazione, ma un particolare ringraziamento va al gruppo di Terno d'Isola che ha dato tanta disponibilità. Il controllo dell'area feste ha impegnato i volontari per tutte le sere dalla settimana con un'estensione anche durante l'intera giornata durante i fine settimana e festivi.

Non è stata tralasciata anche la solita routine di lavoro svolto in sede, tipo:

- manutenzione dei mezzi,
- controllo delle attrezzature,
- piccole esercitazioni.

Nel mese di luglio purtroppo l'associazione ha perso improvvisamente uno dei propri volontari facente parte del gruppo di Terno d'Isola. Il nostro carissimo amico Agostino Locatelli ha lasciato un profondo vuoto sia ai suoi familiari ma an-

che all'interno dell'associazione. Lo ricorderemo sempre come un uomo tranquillo, di poche parole ma grande lavoratore. A nome di tutti i volontari GRAZIE, Agostino.

Nel mese di settembre i volontari hanno prestato servizio e collaborato col gruppo di Varese per il Centenario della comparizione della Madonna di Fatima. In occasione di tale evento hanno effettuato servizio a turnazione durante la prima settimana di settembre presso il Comune di Azzate. Nella penultima domenica di settembre una rappresentanza dell'associazione ha presenziato all'inaugurazione della nuova sede di Protezione Civile presso il Comune di Bonate Sopra. La delegazione ha effettuato il servizio con i mezzi locati dell'associazione come richiesto dalle autorità locali.

Ultimo pensiero rivolto a tutti i ternesini.

Noi siamo sempre a vostra disposizione. Non abbiate timore venite a trovarci in sede. L'associazione ha sempre bisogno di nuove leve, indipendentemente dall'età.

Largo Donizetti degli Artigiani 4 – Terno d'Isola (BG)  
Cell. Uff. h.24 331 1848288  
e-mail: [gnp@interfree.it](mailto:gnp@interfree.it) [www.gnponlus.org](http://www.gnponlus.org)



# Comicità bergamasca con la Compagnia del Mercato

a cura di Carlo Milanese

Il teatro dialettale della Compagnia del Mercato continua a mietere successi.

La commedia che ha debuttato quest'anno a Chignolo d'Isola il 1° aprile, "L'eredità dela sciura Sunta", è stata rappresentata con successo, e non solo nella nostra provincia, sia in primavera che in autunno. Quest'anno gli spettatori ci hanno visto complessivamente una dozzina di volte sui palcoscenici di alcune rassegne provinciali. Particolare rilievo avrà, in dicembre, la rappresentazione dell'attuale cavallo di battaglia "L'eredità de la sciura Sunta" presso il Centro Commerciale "Il Continente". È grazie alla nostra attrezzatura scenica che possiamo affrontare luoghi così dispersivi per le voci dei nostri attori.

Il 3 febbraio 2018, alle ore 10.00, ci sarà a Terno la commemorazione drammatizzata del "Giorno della memoria" con lo spettacolo-testimonianza "Sonderkommando Auschwitz", destinato alle terze medie, ma aperto anche a tutti i cittadini.

La Compagnia del Mercato annualmente sceglie e rappresenta, da sempre, una nuova commedia dialettale allineata per significato e comicità alle precedenti. Appunto per ciò siamo già al lavoro per debuttare a fine inverno alla prestigiosa rassegna teatrale di Chignolo d'Isola del 2018.

Su Facebook incontrerete di volta in volta l'invito a partecipare ai nostri spettacoli.

Alla prossima.



# “Il nostro Paese parla del nostro Gruppo e il nostro Gruppo parla del nostro Paese”



a cura del Direttivo La Corte di Teranis

Carissimi lettori,  
un altro anno è quasi giunto al termine come anche i nostri impegni.

Vi aggiorniamo sugli ultimi eventi a cui abbiamo partecipato:

**18 Agosto:** Festa a Tenno (TN) nel Borgo Medievale in cui siamo stati ottimamente ospitati. Siamo stati apprezzati non solo dagli organizzatori che ci hanno voluto a tutti i costi ma anche dai turisti stranieri presenti durante il periodo di vacanze estive.

**01 Ottobre:** Rievocazione della Battaglia di Maclodio (BS) manifestazione organizzata da 5 comuni e che ha coinvolto ben 150 comparse.

Come Associazione ci sentiamo spesso coinvolti da ciò che il Paese organizza, come eventi, riunioni o comunicazioni. Noi durante le varie sfilate portiamo con orgoglio il nostro stendardo che reca la nostra tipologia di danze e il Paese da cui proveniamo. Molti incuriositi ci chiedono dove si trova Tenno d'Isola, quanti abitanti ha, le feste che vi si svolgono e spesso ci dicono che in occasione della loro visita a Sotto il Monte verranno a visitare la nostra bella Chiesa o a vedere il Palio. È per questo che siamo sempre pronti a parlare di Tenno, il nostro Paese.

Ora invece è nostro desiderio esprimere un breve ma sentito ringraziamento al nostro coreografo che ha dovuto prendersi una pausa per motivi personali. In questi 8 anni ci ha seguito, coordinato, corretto e migliorato sempre con molta professionalità, serietà e rispetto. È anche grazie a lui che abbiamo raggiunto un buon livello di preparazione e presentazione.

È dunque con stima e riconoscenza che gli diciamo: **Grazie!**

Nell'attesa del prossimo numero vi facciamo i nostri più sentiti auguri di buone Feste.



# Gratuità e solidarietà

a cura di Anna Teresa Arnone - CIF Salerno



**N**on a caso l'Italia è riconosciuta come il Paese dove meglio fiorisce e attecchisce il fiore del Volontariato. Non si tratta semplicemente di una questione di numeri, ma dell'humus, della buona terra che alimenta una pianta tanto delicata.

Mi riferisco alla "solidarietà" uno dei sentimenti, o delle qualità, sarebbe meglio dire delle virtù, che ci qualificano e che fa sì che nel mondo siamo conosciuti come un popolo di "buona gente". Il fenomeno dell'immigrazione ne è la prova; e non tanto, per la modalità dell'accoglienza, che potrebbe essere organizzata diversamente e meglio, ma soprattutto rispetto agli altri Paesi che, tenendosene fuori, certamente non corrono il rischio di sbagliare!

E tuttavia, il fenomeno del volontariato, negli ultimi anni, quasi incalzato dalla crisi economica, secondo alcuni studi, sembra essere entrato esso stesso in crisi: il tempo, che è la "merce" che il volontario dona, appare merce di lusso, quindi poco disponibile ad essere impegnata. Negli anni settanta, la società civile più ricca e differenziata, e quindi complessa, in ragione della crescita dei ceti medi risentì di una forte spinta partecipativa e il Terzo settore – denominato anche "terzo sistema", "economia civile", "terza dimensione" "privato sociale" o genericamente "non profit" - cominciò a costituire una galassia quantitativamente rilevante e piuttosto differenziata al suo interno per tipi e forme giuridiche diverse.

Oggi, in presenza di una crisi di sistema che in Occidente non ha avuto paragoni, il volontariato sembra quasi regredire verso la terra delle origini: fortemente connotato da una valenza assistenziale, compensativa o caritativa; si regredisce verso un particolarismo, dimenticando il perseguimento di pratiche di prevenzione e di promozione sociale, nell'intento di contribuire a rimuovere le cause che producono emarginazione e disagio sociale, degrado ambientale, bassa qualità della vita.

In questo panorama due aspetti colpiscono: la partecipazione dei soci, saltuaria e valutata di volta in volta, ad attività ed iniziative che producono risultati immediati e immediatamente misurabili; la dedizione nei confronti della propria associazione che deve fare i conti con le

fasi della vita di ciascuno, con la dispersione del tempo che sembra diventato breve rispetto agli impegni cui diamo importanza.

Dunque, se fino al secolo scorso l'associazione cui eravamo iscritte contribuiva a dichiarare cosa eravamo e volevamo, la nostra idea di società e di futuro, quindi tra soggetto e associazione si stabiliva un rapporto duale, oggi il rapporto è solo unidirezionale: l'associazione deve darmi l'identità che non ho e che ambisco ad avere, anche quale attestazione di riconoscimento sociale.

Ma veniamo al CIF: leggendo l'art. 42 del nostro statuto, si coglie perfettamente quanto l'Associazione coniughi insieme l'azione nei confronti delle proprie iscritte (azione di ricerca, confronto, formazione integrale, riflessione) con l'impegno verso la società, considerata fondata sui rapporti di solidarietà e condivisione.

La partecipazione alla vita dell'Associazione, dunque, non può essere né saltuaria, né solitaria: non si tratta, infatti, di condividere ragioni contingenti legate alla necessità di far fronte alle carenze del sistema pubblico; si tratta, piuttosto ed innanzitutto, di farsi carico di esigenze strutturali e culturali che richiedono un'assunzione di responsabilità nei confronti delle comunità.

Insomma ci attiviamo per creare beni e servizi di utilità sociale? Sì, MA NON solo, perché occorre prioritariamente formare buone cristiane e buone cittadine!

In tal modo, la gratuità – caratteristica di chi opera con spirito di dono e di reciprocità – e la solidarietà, fine esclusivo della propria azione per la tutela dei diritti e l'aiuto di terzi in stato di bisogno o per la tutela, l'ampliamento o la maggiore fruibilità dei beni comuni che presiedono alla qualità della vita dei cittadini – diventano, le parole d'ordine. E queste sono sicuramente le parole d'ordine del CIF!



# La Garibaldina di Terno d'Isola



**A**nche quest'anno abbiamo effettuato alcuni servizi su richiesta e di solidarietà.

Siamo stati alle Case di Riposo di Brembate, Stezzano e Verdello, al carnevale di Calusco ed al tradizionale Carnevale di Mezza Quaresima di Bergamo, a Terno abbiamo partecipato alle celebrazioni Civili e Patronali, alla consegna del pullmino per il trasporto assistito, allietato la Festa dell'Ass. Anziani, la Festa degli Alpini ed abbiamo accompagnato la Processione in onore di San Donato.

A luglio abbiamo partecipato al Guinness dei Primati a Ghisalba (scarpette rosse).

Nello spirito della collaborazione abbiamo presenziato al 150° anniversario dei Sifoi di Bottanuco ed alla 40ª edizione della Teremotata.

Dedichiamo ora uno spazio a quello che è il nostro storico traguardo: lo scorso 17 settembre abbiamo celebrato un evento che ci sta molto a cuore: la ricorrenza del nostro 145° anniversario di fondazione, e ci piace iniziare questa breve cronaca ricordando le parole dette dal nostro storico Presidente Sorzi Francesco in occasione del 140°...

*“Carissimi, in questi anni avete dimostrato tanto interesse e tanto rispetto per lo spettacolo che i musicanti offrono con grande passione, portando avanti una tradizione che è un fiore all’occhiello e un vanto per il paese.*

*140 anni di storia non sono pochi eppure noi siamo armati sempre della stessa voglia e dello stesso entusiasmo come agli inizi della nostra attività, perché all’interno de “La Garibaldina” tanta è la gioia e l’allegria, che coinvolgono tutti e danno la carica che serve per mantenere saldo l’impegno nonostante le fa-*

*tiche dei momenti meno facili.*

*Svolgo con tanto orgoglio il compito di Presidente, fortunato a essere circondato da persone capaci e armate di amore e dedizione, con grande senso di responsabilità, che fanno la fortuna del gruppo, e colgo l’occasione per ringraziarli tutti, ma in questa particolare occasione, un ringraziamento particolare va ai nostri ragazzi giovani della commissione tecnica, che si sono presi la briga di organizzare i festeggiamenti e l’hanno fatto con tanto impegno e responsabilità!*

*A nome mio e del consiglio di presidenza, vi salutiamo dicendo: continuate a sostenere La Garibaldina”!*

Riproporre queste parole non è casuale, infatti, esprimono lo spirito e la passione che Franco ha sempre trasmesso ai suoi Garibaldini e che a distanza di cinque anni si è rivelata “profetico”, infatti, da questo gruppo di giovani è “arrivato” il nuovo Presidente Bonalumi Diego che credendo fortemente nei valori trasmessi dal suo predecessore, ne ha raccolto la non facile eredità ed è riuscito a mantenere efficiente e unito questo gruppo.

Naturalmente in questa giornata la malinconia per chi non è più tra noi era percepibile, ma altrettanto era la gaiezza per i festeggiamenti di questo ennesimo traguardo che è stato raccontato allestendo una bellissima mostra fotografica che comprendeva un buon numero di foto storiche, e originali banner che riassumevano i momenti più significativi di questo lungo viaggio, e cogliamo l’occasione per ringraziare Don Renato e Don Luca per averla ospitata in oratorio. La giornata è iniziata con un corteo che si è diretto verso il cimitero dove abbiamo deposto un mazzo di fiori davanti al monumento della Gari-



baldina e omaggiato il nostro caro Franco con fiori e saluti in musica ed emozionante parole di Diego; nel pomeriggio presso l'Arena dell'Oratorio abbiamo iniziato con i saluti ufficiali dell'Amministrazione Comunale rappresentata dall'Assessore alla Cultura Scarsi Rita e Assessore alla Pubblica Istruzione Pollakova Miriam e i saluti di Don Renato e Don Luca e i ringraziamenti alle associazioni e non che hanno collaborato per la buona riuscita della festa.

Di seguito le esibizioni della Banda di Chignolo,

I Sifoi di Bottanuco, e La Garibaldina intervallate dalle premiazioni di tutti i musicanti come ringraziamento per il prezioso impegno che offrono tutto l'anno a sostegno del gruppo con dedizione e passione.

Ringraziamo per l'immane presenza la nostra presentatrice ad honorem Sala Arianna. Siamo poi giunti alla fine di questa bella giornata assaporando un invitante buffet condiviso da tutti i presenti, e ringraziamo coloro che l'hanno gentilmente preparato, e in fine, GRAZIE a tutti.

# Associazione Anziani e Pensionati



ANCeSCAO

Associazione Anziani e Pensionati



TERNO D'ISOLA

a cura di v.v

Durante la festa di giugno / luglio, che è stata molto partecipata, si sono esibiti:

*La Garibaldina*, sempre apprezzata, i ragazzi di *Note de Teren* che con notevole impegno durante l'anno per la scuola di musica, hanno presentato il loro repertorio e come novità l'esibizione dei ragazzi del *Centro Luna*, con *I vestiti Dell'Imperatore*. Poi si è continuato nelle varie attività, per quanto riguarda i soggiorni, un gruppo si è recato in montagna nel Trentino e un altro al mare in Sicilia, in più la gita ai mercatini di Natale quest'anno a Cuneo e Boves. Il 2 ottobre la tradizionale festa dei nonni, molto sentita dai bambini che dopo la merenda hanno atteso con pazienza il loro turno

per il trucco, e devo dire che erano molto belli; poi si è proceduto alla tombolata, gratuita, con premi ad uso scolastico, buona la partecipazione.

Come richiesto nell'ultima assemblea dei soci, di poter organizzare degli intrattenimenti danzanti, dopo una prova nel mese di settembre con esito soddisfacente, si è pensato al giovedì pomeriggio e si continua fino a dicembre, poi decideremo in seguito; l'iniziativa è molto gradita dalle persone interessate al ballo, anche per favorire l'aggregazione. Nel cortile di casa Bravi il 3 dicembre abbiamo organizzato i mercatini per associazioni hobbisti artisti; nelle precedenti edizioni è stato apprezzato perché all'interno del cortile ci si sente più in famiglia; nel pomeriggio la tombolata che da inizio alla raccolta per Telethon che poi con le altre offerte viene consegnato, al passaggio della staffetta,



il 17 dicembre. *In collaborazione* con l'amministrazione comunale, abbiamo la custodia di Casa Bravi il cortile don Mario Marcolini, la gestione delle sale per riunioni condominiali, la distribuzione sacchi nel periodo indicato e durante l'anno per i

nuovi residenti. E' doveroso ringraziare tutte le persone che hanno messo a disposizione il loro tempo, per lo svolgimento delle varie attività.

Tesseramento 2018: da metà dicembre sarà possibile rinnovare o iscriversi all'associazione, che fa parte di Ancescao nazionale; essendo di promozione sociale non pone limiti di età, la tessera è indispensabile per coloro che vogliono partecipare ai pomeriggi danzanti, in quanto per avere agevolazioni con Siae, nella sala possono entrare solo i soci.

Ad ottobre 2018 ci sarà il rinnovo del direttivo, un invito ai soci di candidarsi per avere delle persone nuove, che portino idee nuove, in modo da sostituire parte del direttivo.

In occasione del S. Natale un Augurio a tutti i volontari che operano nei diversi ambiti, ai nostri soci e alle loro famiglie, alla comunità civile e religiosa ed infine ai nostri compaesani emigranti.



# La cura del ferro

Circolo di  
Terno d'Isola  
Chignolo d'Isola



## GLI EFFETTI DEL BUON GOVERNO

Presto entrerà in funzione la fermata ferroviaria alla **Trucca** sulla linea **Terno-Bergamo** che consentirà di raggiungere con il treno (il mezzo pubblico più veloce ed ecologico), l'**Ospedale Papa Giovanni XXIII**.

I lavori sono iniziati il 4 ottobre 2017 e si prevede di ultimarli per Natale.

Questo risultato è frutto del lavoro e dell'impegno della **Provincia** e del **Comune di Bergamo**, a governo PD che, dopo anni di dialogo con **RFI** (Rete ferroviaria italiana) hanno definito e portato a realizzare questo importante progetto. La stazione di Bergamo Ospedale fa parte di un più ampio piano in via di sviluppo, il quale prevede il raddoppio della linea ferroviaria Ponte S. Pietro-Montello e l'attivazione di un sistema di trasporto ferroviario metropolitano (con frequenze di un treno ogni 15 minuti), che collegherà tre Ospedali strategici per la nostra Provincia: Ponte San Pietro, Bergamo e Seriate e favorirà spostamenti veloci per i cittadini bergamaschi.

## I DANNI DEL MALGOVERNO

**I pendolari ternesi e non solo**, continuano a subire e sopportare pesanti disagi e danni a causa della scarsa attenzione e dall'inerzia della **Regione Lombardia**, che gestisce con **TRENORD** le tratte ferroviarie regionali e che sono l'esempio del MALGOVERNO regionale. Chi, se non la **Regione Lombardia con la sua società**, deve erogare un servizio adeguato? Chiedetelo ai **ragazzi studenti** che quotidianamente devono raggiungere le sedi scolastiche e universitarie, **chiedetelo ai lavoratori** che devono spostarsi ogni giorno sia verso Bergamo sia verso Milano. Noi l'abbiamo chiesto: **è un servizio sotto i livelli minimi di decenza**.

I ritardi sono quotidiani, ormai i 10 minuti vengono considerati una fortuna rispetto le corse cancellate senza tempestivi avvisi. Parliamo dei **guasti ai treni? Una costante!** Parliamo della **Pulizia? Inesistente**, così come i **controlli** e la **sicurezza** a bordo delle vetture. Parliamo anche dei vagoni: **fatiscenti e insicuri**. Non da meno il problema del **sovraffollamento negli orari di punta** in cui il buonsenso dovrebbe far aumentare le carrozze o il numero di treni da parte della **dirigenza regionale e ferroviaria**, per niente attenta ai problemi della gente. Che dire poi della scusa dei soldi che mancano di fronte allo spreco di risorse per scelte opportunistiche come quelle impiegate per la fallimentare **Società Pedemontana** o usate per finanziare un referendum regionale consultivo inutile e che poteva essere evitato.

## UNO DEI MANCATI ADEMPIMENTI DEL GOVERNO LOCALE

A casa nostra invece? Pure... come sopra. Gli amministratori ternesi per non tradire il marchio di fabbrica della Lega, per quanto di loro competenza, si guardano bene dall'assumersi la responsabilità e impegnarsi per facilitare la vita dei tanti ternesi pendolari. Lo ripetiamo (vedi articolo di Informaterno giugno '17) ma i muri di gomma e/o l'incapacità di risolvere i problemi dei cittadini non ci fanno sperare in nulla! L'ampliamento dei **parcheggi pubblici** alla stazione era previsto con **impegno formale già dal 2012** e poi promesso in campagna elettorale nel 2014 "si provvederà a riqualificare in meglio la zona della Stazione". Un cartello posto davanti la stazione **annunciava l'avvio dei lavori in data 10/06/2014!**

**Cinque anni dopo, ottobre 2017, ancora nulla è stato fatto.** Le richieste di chiarimento in merito sono state eluse. Una normale amministrazione deve farsi carico di superare e risolvere i problemi per dare un servizio utile ai cittadini, costoro invece continuano a farci subire le loro inadempienze opponendo scuse tecnico burocratiche

**Ai disagi** elencati si è aggiunta anche la chiusura del bar che, tra l'altro, offriva il servizio di vendita di biglietti e abbonamenti. Non è colpa degli amministratori certo se un bar chiude, ma... costoro si sono già interessati per sottrarre questo disagio ai cittadini? Vedremo!

**IL CIRCOLO PD DI TERNO D'ISOLA  
AUGURA A TUTTA LA CITTADINANZA  
I PIU' SINCERI AUGURI DI BUON NATALE**



# Il valore di un impegno

a cura dei Consiglieri Simone Lazzaris e Angelo Degli Antoni



Nel Consiglio Comunale del 18 ottobre si è discusso il Piano di Offerta Educativa. Come saprete, tale piano accoglie i progetti che l'amministrazione, in accordo con Scuola e Associazioni locali, intende promuovere nel corso dell'anno scolastico.

Rispetto agli anni scorsi, purtroppo, è stato apportato un taglio molto significativo. Non voglio nemmeno entrare nel merito del perché; alla fine, quello che conta è il risultato. E il risultato parla chiaro: l'amministrazione ha tolto risorse alla formazione dei nostri ragazzi. Questo in un'anno in cui i versamenti da parte dello stato sono rimasti stabili rispetto agli anni precedenti, in cui - a differenza di quanto può essere successo in alcune annate precedenti - non ci sono state incognite sui bilanci.

Roma ladrona, quindi, non c'entra. E quindi c'entra qualcun altro.

I cittadini sapranno fare le loro valutazioni.

Al di là di questo fatto, già spiacevole di per sé, due sono le cose che ci sono rimaste impresse di quel consiglio comunale.

La prima è che il consiglio era pressoché deserto. (Quasi) nessuno era presente tra il pubblico. Una tale disaffezione per le istituzioni, anche in una occasione in cui quanto si decide cade sulla pelle dei nostri figli, è sicuramente triste.

Da un lato perché legittima l'atteggiamento superficiale e paternalista di questa maggioranza. Non è un caso che ogni volta che il Consiglio è stato seguito da un folto pubblico, l'amministrazione si sia trovata in difficoltà nel motivare il proprio operato - come è successo in occasione della mozione sullo scalo ferroviario.

Dall'altro, perché sminuisce l'impegno di chi prova a realizzare una opposizione costruttiva, pur in condizioni difficili.

Infine, perché è l'ennesima testimonianza del rifiuto che i cittadini hanno per la cosa pubblica. Sono d'accordo, il Consiglio Comunale di Terno d'Isola non è un bello spettacolo. Ma è importante. La politica non è *divertente*. Ma è tramite la politica che si decide il nostro futuro. Siamo sicuri che restarne fuori sia una buona idea?

Restando sul tema politico, si arriva alla seconda delle due cose.

Nel precedente Consiglio, la maggioranza ha approvato una mozione presentata dalla Lega Nord, che impegnava l'Amministrazione (quindi la cosa pubblica) a promuovere il "SI" al referendum del 22 ottobre. Questo in barba ad una legge che espressamente *vieta* alle amministrazioni pubbliche a prender parte al dibattito e ad una ordinanza del prefetto che sottolineava questo divieto.

Intendiamoci, noi assolutamente non diciamo che il Comune di Terno avrebbe dovuto violare la legge e schierarsi per una parte o per l'altra. Noi diciamo che non si sarebbe dovuto votare la mozione. L'amministrazione invece ha voluto accontentare il proprio partito votando la mozione, per poi non fare nulla - cosa in cui è bravissima.

La stessa cosa è stata fatta per una mozione di qualche tempo fa, sulle cosiddette "ronde padane". Sempre la Lega Nord ha chiesto di approvare una mozione che impegnasse l'amministrazione ad organizzare servizi di presidio del territorio.

Mozione approvata, ronde zero.

Di contro, in passato è stata bocciata una nostra mozione sul miglioramento del servizio di raccolta differenziata. Tuttavia (forse) alcune delle idee proposte *verranno* attuate.

Mozione bocciata, idee accolte.

Una mozione impegna moralmente e politicamente a *fare* quanto si decide di fare. Approvare una mozione, e poi non fare nulla, la dice lunga sul valore che viene attribuito alla politica da parte di questa maggioranza. E dice anche quanto vale la parola di questi signori.

***In chiusura, auguriamo a tutti i cittadini, e anche all'Amministrazione Comunale, un Sereno Natale e un Felice Anno Nuovo.***



# Il valore della cooperazione

a cura del Direttivo



Lombardia

In queste settimane si è costituita una nuova Cooperativa, a Terno e per Terno. Anche noi, come altre Associazioni - Enti e singoli che hanno aderito, ci siamo messi a disposizione per un progetto che crediamo utile e importante. Da sempre la cooperazione consente agli associati di ottenere risultati economici e sociali per loro stessi e per le Comunità di appartenenza. La storia di Terno e dell'Isola Bergamasca è ricca di esperienze. A Suisio continua la sua operatività centenaria una Cooperativa di Consumo nata, come quella chiusa a Terno con Decreto ministeriale del luglio scorso, ai primi anni del secolo scorso. Intorno al 1970-1980 a Terno e nei comuni dell'Isola in molti riuscirono a costruire casa in cooperativa edilizia.

Un valore quindi, quello della cooperazione, in cui il nostro territorio crede e che noi crediamo giusto incentivare.

Auguri quindi e buon lavoro! Che la nuova Cooperativa TERNO COOP riapra un market in centro al paese per chi non può e/o non vuole usare l'auto per fare la spesa... e che si proponga per nuove iniziative economiche e sociali a favore di tutti !!!

## AUGURI ANCHE DI BUONE FESTE A TUTTE/I

Con l'occasione delle festività, un augurio che vogliamo riproporre, anche se in questi anni sembra destinato a cadere sistematicamente nel vuoto, è quello che chi fa politica e ci cre-

de, riesca a ridare alla politica il ruolo importante che dovrebbe avere nella costruzione di un modello sociale ed economico sostenibile. Ne hanno bisogno l'Italia e l'Europa, ne ha bisogno il mondo che sembra essersi globalizzato solo nella finanza dimenticando tutto il resto e fingendo di non capire che le eccessive differenze tra i popoli e le persone sono destinate a produrre grossi guai per tutti.

## CAMPAGNA TESSERAMENTO AL PSI

Continua la campagna di adesione 2017 che si concluderà al 31 dicembre. Ci si iscrive con 25 €, se studenti o pensionati con 15 €.

Chi vuole aderire o è interessato a conoscere le nostre proposte, a portarne avanti delle proprie, per Terno d'Isola o a livello territoriale, chi è interessato ad una esperienza politico - amministrativa è BENVENUTA/O !

## TUTTE LE DOMENICHE È APERTA LA SEDE DALLE 10,30 ALLE 12,00

[www.psbergamo.it](http://www.psbergamo.it)  
[www.psilombardia.it](http://www.psilombardia.it)  
[www.partitosocialista.it](http://www.partitosocialista.it)

facebook:

Partito Socialista Italiano - PSI Lombardia  
 e PSI Isola Bergamasca

Naturale - leggera - gustosa

Ampia Area Bimbi al piano GIOCA BIMBI

Prenotazioni: 035 791 852 -

Via Guglielmo Marconi, 1459, 24033 Calusco d'Adda BG

PIZZA LEGGERA BIRRA E GRILL

Piatti e pizze senza glutine

AIC

# Jus soli, no grazie!



a cura della sezione Lega Nord Terno d'Isola

C'è da chiedersi da cosa deriva questa improvvisa accelerazione verso una scelta, più politica che sociale, per portare il diritto automatico alla cittadinanza italiana tramite la legislazione detta dello "ius-soli"? Attualmente in Italia vige lo "ius sanguinis", che riconosce la cittadinanza per diritto di discendenza da genitori (uno o entrambi) o avi di accertata nazionalità italiana.

È discutibile ritenere lo "ius soli" una legge "umanitaria" che serve a dare la cittadinanza ai bambini che "parlano la nostra lingua, frequentano le nostre scuole, ecc. ecc.", in quanto esclude coloro che non sono nati in Italia e quindi non avrebbero comunque diritto alla cittadinanza nemmeno con lo "ius-soli". Lo si potrebbe dare agevolmente, e più equamente, anche con una legge apposita che esaminasse più a fondo, e più utilmente per tutti, il livello di base culturale minimo necessario per una completa integrazione del richiedente. Sarà diritto di uno stato accertare almeno chi è la persona che chiede la cittadinanza, se è davvero integrata, se parla la nostra lingua, se conosce la nostra storia, se intende davvero rispettare le nostre regole. Oggi gli anni richiesti di presenza in Italia (con tutti i requisiti necessari) oggi sono 10 e in tale periodo si può conoscere le intenzioni e la condotta di chi desidera divenire italiano.

Non può dimenticarsi il fatto che se l'Italia adottasse lo "ius soli" spalancherebbe la sua già malandata porta d'ingresso a una ondata migratoria dall'Africa (e da tutti i Paesi della confinante Asia Indo-Europea) che potreb-



be assumere proporzioni notevoli. L'Italia non ha attualmente alcun bisogno di mano d'opera ed la sproporzionata richiesta di lavoro che ne potrebbe derivare porterebbe a incarichi a basso costo. L'Italia, per contro, ha bisogno di dare lavoro a una marea di italiani (tra cui si annoverano anche i nuovi cittadini) che lo cercano a un livello di paga minima degno degli standard europei.

Attivando lo "ius soli" si amplierebbe all'infinito la possibilità di attribuire a chiunque la cittadinanza italiana senza nemmeno coinvolgere in questo tutta l'Europa. Diventeremmo così la colonia d'Europa. Luogo di arrivo e primo ostello (e crescente povertà). Abbiamo tesori immensi da conservare e proteggere, oltre alla conservazione e valorizzazione del nostro spessore culturale, il quale obtorto collo per varie cause è già continuamente degradato. Teniamoci con orgoglio il nostro "ius sanguinis" che ci garantisce almeno un legame concreto coi nostri avi i quali, anche a costo della vita talvolta, ci hanno regalato questo splendido territorio e questa splendida storia, che costituiscono ora anche per noi un debito che abbiamo verso i nostri figli. Crediamo che un controllo delle cittadinanze porti vantaggio anche a coloro che da poco sono cittadini italiani e provenienti da stati esteri, perché regole certe e controllo dei flussi migratori portano vantaggi a tutti. Ciò non vuol dire che non si debbano aiutare coloro che hanno bisogno, ma lo si può fare a casa loro, certi del fatto che non arriverebbero a lasciare le loro case in presenza del giusto benessere, in quanto a nessuno piace essere sradicato dalle proprie origini.

La cittadinanza, quindi, non deve essere considerata un mero dato giuridico, ma un riconoscimento che prevede la «condivisione di valori comuni che sono alla base del sentimento di appartenenza e dell'integrazione del soggetto all'interno di un comunità».



# Pronti... merenda... via

a cura di Zuzana Kreslik e Mamma "Metta" ☺

**È** domenica, primo pomeriggio, e inizia a fare freddo per le passeggiate all'aria aperta!!  
Ho appena finito di riordinare la cucina e la sala da pranzo... Vedo spuntare Serena la più grande delle mie figlie, ... e già so cosa starà per chiedermi : "Mamma, ho finito i compiti, ....facciamo insieme quel lavoretto che mi avevi promesso?"

E subito dopo qualche minuto, puntuali vedo fare affacciarsi anche i due piccolini della famiglia, Isabel e il cuginetto Leo, pronti a fare la loro richiesta: "Anche noi DOBBIAMO fare il lavoretto".

Come dire di no? Non vedo l'ora anch'io!

E allora, pronti via, ognuno sa già dove si trovano le "ceste delle meraviglie" piene di stoffa, nastri, colle, materiali riciclati, tempere e pennelli. Ognuno prende il proprio posto intorno alla grande tavola dei lavoretti.

Qualche minuto di consultazione...Beh, manca poco al Natale, questa volta di certo non sarà difficile scegliere il tema. Decidiamo quindi di realizzare un "**contagiorni**" **al Natale** insieme ai più piccoli e una tenera "**ghirlanda delle Feste**" da appendere alla porta di casa.

Se avrete voglia anche voi di trascorrere qualche ora in un'attività semplice e creativa, e realizzare insieme ai vostri bambini un simpatico lavoretto per la vostra famiglia e perché no anche da dare in dono ad amici e parenti, ecco qui tutte le istruzioni che vi occorrono in pochi semplici passaggi.

Non vi resta che iniziare, e buon divertimento ☺

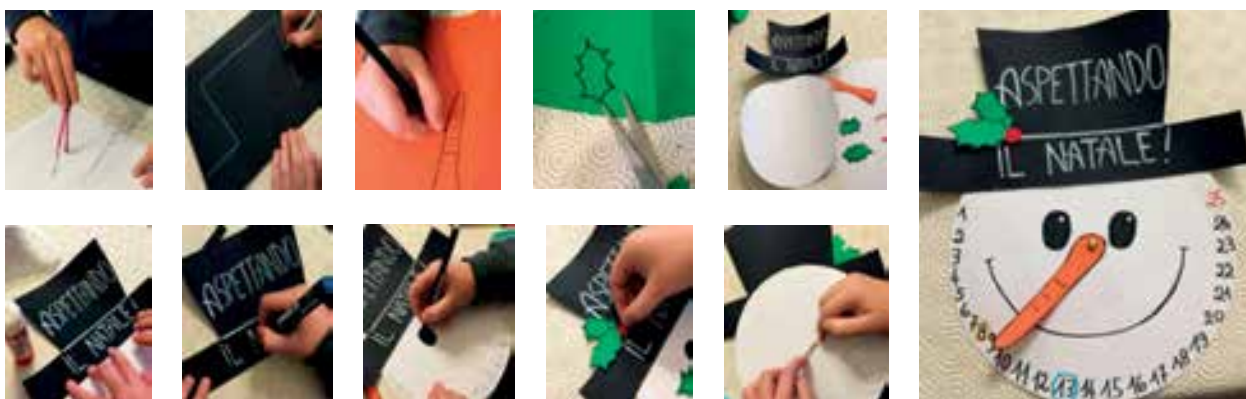
## "Contagiorni al Natale"

(consigliato per bambini dai 4 anni in su)

Materiale occorrente:

**cartoncino bianco (o piatto di carta bianco); pennarello nero; compasso; fermacampione, cartoncino nero; colla per la carta; gancino per la carta; cartoncino arancione piccolo; ritagli di carta verde, rossa**

- 1) Disegnare un cerchio sul cartoncino bianco (diametro 20 cm) e ritagiarlo
- 2) Disegnare un rettangolo sul cartoncino nero (lunghezza 24 cm, altezza 4 cm)
- 3) Disegnare un trapezio isoscele con la base inferiore appoggiata al rettangolo appena disegnato, come in figura. Ritagliare il cappello
- 4) Disegnare una carota sul cartoncino arancione, ripassare il bordo col pennarello nero e ritagliare
- 5) Disegnare due foglioline di agrifoglio, ripassare il bordo col pennarello nero e ritagliare
- 6) Assemblare i vari pezzi per creare il viso del pupazzo di neve usando la colla per la carta
- 7) Decorare il cappello con l'agrifoglio
- 8) Bucare il naso carota e il centro del cerchio con le forbicine e inserire il fermacampione nel naso carota unendolo al viso
- 9) Incollare il gancino per la carta sul retro del cappello
- 10) Pronti, merenda, via ... e il nostro simpatico contagiorni è fatto! Pronto per essere appeso!!!



## “Ghirlanda delle Feste” (consigliato per bambini dai 10 anni in su)

Materiale occorrente:

**ghirlanda con diametro 20cm in giunco, o polistirolo, o carta, o rametti di abete; colla a caldo; palline e cordoncino di Natale riciclati; forbicine; soggetto natalizio riciclato; nastro di raso; batuffoli di cotone bianco (1 confezione); qualche fogliolina d'agrifoglio e un rametto di abete; filo di spago**

- 1) Riscaldare la colla a caldo
- 2) Incollare i batuffoli di cotone sulla ghirlanda, partendo dal centro verso i due lati
- 3) Incollare il soggetto natalizio su uno dei due lati e le foglioline di agrifoglio
- 4) Incollare le palline natalizie tra un batuffolo e l'altro
- 5) Tagliare le perline del cordoncino natalizio e incollarle sui batuffoli
- 6) Disporre un fiocco e incollarlo nel centro della ghirlanda
- 7) Inserire un filo di spago sul retro della ghirlanda per poterlo appendere
- 8) Pronti, merenda, via...la nostra bellissima ghirlanda è completata!

**Pronta per augurare a tutti BUONE FESTE!!!!**



## Treccine di ricotta

a cura di Zuzana Kreslik e Mariantonietta Cataldo

La ricetta è di una semplicità assoluta, potete divertirvi e preparare insieme con i vostri bimbi. Non solo, questi dolcetti sono **light**, perché **senza uova** e **senza burro** e per prepararli vi serviranno solo una ciotola e un mestolo!

Come spesso succede, la semplicità ripaga. Con pochi ingredienti e con pochissimo tempo per la preparazione avrete dei dolci soffici che si conservano per circa 3/4 giorni in un sacchetto per alimenti. Nella preparazione potete utilizzare farina di farro o anche l'integrale per avere un sapore più rustico.

### per circa 12 treccine occorre

- 250 gr. di ricotta vaccina
- 180 gr. di farina (integrale, oppure di farro, oppure 0)
- 120 gr. di zucchero di canna
- buccia grattugiata di un limone non trattato
- 1 cucchiaino di lievito per dolci
- 1 pizzico di sale
- un paio di cucchiai di latte per spennellare

### preparazione

- In una ciotola capiente versare tutti gli ingredienti (tranne il latte) e amalgamare bene, fino a formare un impasto morbido ma lavorabile con le mani (nel caso in cui fosse troppo morbido, aggiungere un cucchiaio di farina);
- infarinare il piano di lavoro e versare l'impasto. Ricavare 12 palline di circa 50 gr. ciascuna;
- formare dei salsicciotti lunghi circa 10 cm., piegare a metà e attorcigliare;
- posizionare le treccine su una teglia ricoperta di carta da forno, spennellare la superficie con il latte e infornare a 170° per circa 20 minuti o finché le trecce si dorano leggermente in superficie.



# INIZIATIVE DI SOLIDARIETÀ A FAVORE DELLE POPOLAZIONI COLPITE DAL TERREMOTO

*Cari Cittadini,*

anche noi come Amministrazione Comunale, ci siamo sentiti in dovere di fare qualcosa per aiutare le comunità del Centro Italia, tragicamente colpite dall'evento sismico verificatosi nello corso dello scorso anno 2016 che ha causato morti, feriti e ingenti danni alle infrastrutture pubbliche e al patrimonio civile e industriale.

È soprattutto in questi momenti di festa che non deve mancare a loro il nostro affetto e vicinanza; con particolare riferimento a coloro che hanno perso una persona cara, a cui va il nostro più sentito cordoglio.

Sappiamo che sono momenti di dolore, ma anche di tenace ricostruzione, per questo non può mancare il nostro sostegno.

È quindi nostra intenzione, superata la fase di emergenza, dar vita ad iniziative di solidarietà, fornendo un contributo concreto alla ricostruzione di questi territori gravemente feriti dal sisma.

All'iniziativa sono state positivamente coinvolti l'Istituto Comprensivo Statale Padre Cesare Albisetti e le Associazioni presenti sul territorio comunale, che si sono resi disponibili ad attivare iniziative concrete di raccolta fondi.

A tal fine è stato aperto il **Conto Corrente Postale n. 10373114406** intestato al Comune e destinato alla raccolta dei fondi di solidarietà oppure tramite bonifico bancario con il seguente codice **IBAN I720R076011100001037314406**.

Ciascun cittadino potrà dare il proprio personale contributo alla macchina degli aiuti anche attraverso una piccola ma simbolica donazione, da effettuare sul predetto Conto Corrente Postale.

L'amministrazione Comunale si impegna a tenere informata la cittadinanza delle iniziative di solidarietà che saranno intraprese, grazie al prezioso contributo di tutte le realtà sociali e individuali del Paese.

Siamo certi che la generosità dei ternesì non verrà meno, perché il nostro contributo è speranza per altre persone.



# Orari Apertura Uffici Comunali

## SERVIZI DEMOGRAFICI

|           |                               |
|-----------|-------------------------------|
| Lunedì    | 09.00 - 12.00                 |
| Martedì   | 09.00 - 12.00 / 15.30 - 18.00 |
| Mercoledì | 09.00 - 11.30                 |
| Giovedì   | 09.00 - 12.00                 |
| Venerdì   | 09.00 - 11.30                 |
| Sabato    | 09.00 - 11.45                 |

anagrafe@comune.ternodisola.bg.it

## SERVIZI SOCIALI

|                    |                               |
|--------------------|-------------------------------|
| Lunedì e Mercoledì | Chiuso                        |
| Martedì            | 09.00 - 12.00 / 15.30 - 17.00 |
| Giovedì            | 09.00 - 12.00                 |
| Venerdì            | Chiuso                        |
| Sabato             | 09.00 - 11.45                 |

Assistente sociale su appuntamento

servizisociali@comune.ternodisola.bg.it

## UFFICIO TECNICO

|           |                               |
|-----------|-------------------------------|
| Lunedì    | 11.00 - 12.30                 |
| Martedì   | 11.00 - 12.00 / 15.30 - 18.00 |
| Mercoledì | 09.00 - 12.30                 |
| Giovedì   | 11.00 - 12.00                 |
| Venerdì   | 09.00 - 12.00                 |
| Sabato    | 10.00 - 11.45                 |

tecnico@comune.ternodisola.bg.it

Comune - Tel. 035 4940001 - Fax 035 904498

Posta Elettronica Certificata: [pec@pec.comune.ternodisola.bg.it](mailto:pec@pec.comune.ternodisola.bg.it)

Altre informazioni sul sito: [www.comune.ternodisola.bg.it](http://www.comune.ternodisola.bg.it)

## BIBLIOTECA COMUNALE

|                      |                               |
|----------------------|-------------------------------|
| Lunedì               | 09.00 - 12.30                 |
| da Martedì a Venerdì | 09.00 - 12.30 / 15.00 - 18.00 |
| Sabato               | 09.00 - 12.00 / 15.00 - 17.00 |

biblioteca@comune.ternodisola.bg.it

Tel. e Fax 035 4940561

## POLIZIA LOCALE

|         |               |
|---------|---------------|
| Martedì | 11.00 - 12.00 |
| Giovedì | 15.30 - 16.30 |
| Sabato  | 11.00 - 12.00 |

polizialocale@comune.ternodisola.bg.it

Tel. 035 4944035 - Fax 035 4944491 - Emergenze: 334 6996261

## GESTIONE DELLE RISORSE FINANZIARIE

|                   |                               |
|-------------------|-------------------------------|
| Lunedì, Mercoledì | 09.00 - 12.30                 |
| Martedì           | 09.00 - 12.00 / 15.30 - 18.00 |
| Giovedì, Venerdì  | 09.00 - 12.00                 |
| Sabato            | 09.00 - 11.45                 |

tributi@comune.ternodisola.bg.it  
finanze@comune.ternodisola.bg.it

## UFFICIO SEGRETERIA, PROTOCOLLO E URP

|                   |                               |
|-------------------|-------------------------------|
| Lunedì, Mercoledì | 09.00 - 12.30                 |
| Martedì           | 09.00 - 12.00 / 15.30 - 18.00 |
| Giovedì, Venerdì  | 09.00 - 12.00                 |
| Sabato            | 09.00 - 11.45                 |

protocollo@comune.ternodisola.bg.it

## UFFICIO PUBBLICA ISTRUZIONE E SPORT

|                    |                               |
|--------------------|-------------------------------|
| Lunedì e Mercoledì | Chiuso                        |
| Martedì            | 09.00 - 12.00 / 15.30 - 17.00 |
| Giovedì            | 09.00 - 12.00                 |
| Venerdì            | Chiuso                        |
| Sabato             | 09.00 - 11.45                 |

segreteria@comune.ternodisola.bg.it





**COMUNE DI TERNO D'ISOLA**  
**Assessorato Cultura e Biblioteca**  
**INVITA AL CONCERTO GOSPEL**  
**DEL CORO**



**ORE 20.45**

**DOMENICA 7 GENNAIO 2018**

**Chiesa Prepositurale Plebana**  
**Piazza Sette Martiri**  
**Terno D'isola**



**INGRESSO LIBERO**

